Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 66 (1948)

Heft: 149

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 149 Bern, Dienstag 29. Juni 1948 — 66. Jahrgang — 66me année — Berne, mardi 29 juin 1948 **No 149**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Getl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 33.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 33.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Zentralmetzgerei Baden.
Administratio AG. in Basel.
Sobal S. A., Lausanne.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 125147—125165.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 200 des KEA betreffend Verbot der Verwendung von mahlfähigem Brotgetreide zu Futterzwecken. Ordonnance No 200 de l'OGA concernant l'interdiction d'affourager des céréales panifiables. Ordinanza No 200 dell'UGV concernente il divieto di impiegare quale foraggio i cereali panificabili.
Wirtschaftsverhandlungen mit der Tschechoslowakei. Négociations économiques avec la Tchécoslovaquie. Negoziazioni economiche con la Cecoslovacchia.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Der Eigentümerschuldbrief vom 10. Juli 1926, Biel-Grundbuchbelege Serie I, Nr. 5126, im Betrage von Fr. 10 000, haftend im II. Rang auf den Liegenschaften Biel-Grundbuch Nrn. 1076 und 1073 der Erbengemeinschaft des am 1. März 1945 in Neu-Ulm verstorbenen Alwin Weise-Prince, gew. Färbermeister, früher in Biel, dann in Neu-Ulm.

Der unbekannte Inhaber dieses Eigentümerschuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation des Aufrufes dem Richteramt I, Biel, vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (W 320²)

Biel, den 19. Juni 1948. **Der Gerichtspräsident I: Matter.**

Es wird vermisst: das Sparbüchlein der Basellandschaftlichen Kantonalbank, G Nr. 10 350, lautend auf Amalie Löliger-May, Rickenbach.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparbüchleins wird aufgefordert, dasselbe innert einer Frist von sechs Monaten vom Tage dieser Bekanntmachung an, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 332³)

Liestal, den 25. Juni 1948. **Obergerichtskanzlei.**

Die allfälligen Inhaber der nachfolgenden Obligationen der UNION, Schweizerische Einkaufs Gesellschaft in Olten werden hiemit aufgefordert, diese Titel binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

Garantie-Obligationen

Nr.	Betrag:	Ausgestellt auf:	Datum der Ausstellung:
Lit. D 7671	Fr. 500.—	Waipen-Heinzen, Brig	24. Juli 1944
Lit. D 647	Fr 500.—	Eugen Koller-Maurer, St. Gallen	18. Dez. 1929
Lit. D 2041	Fr. 500.—	Eugen Koller-Maurer, St. Gallen	12 Mai 1930
Lit. D 4207	Fr. 500.—	P.-Eug. Dubied, Neuchâtel	30. Juni 1936
Lit D 5428	Fr. 500.—	P.-Eug. Dubied, Neuchâtel	20. Juni 1939
Lit. D 7247	Fr. 500.—	Léonce Ribordy, Riddes	10. März 1943
Lit. D 2869	Fr. 1000.—	Léonce Ribordy, Riddes	10. März 1943
Lit. D 7160	Fr. 500.—	Georges Dufresne, Olion	31. Juli 1942
Lit. D 7615	Fr. 500.—	Georges Dufresne, Olion	17. Mai 1944
Lit. D 6116	Fr. 500.—	Joseph Rossier, Vernamiège	30. Sept. 1940
Lit. D 9072	Fr. 500.—	J. Rohner-Gschwend, Rebstein	17. Juni 1946

Olten, den 24. Februar 1948. (W 98²)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. Alph. Wyss.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 18. Juni 1948 wurde der Aufruf des vermissten Inhaberschuldbriefes über ursprünglich Fr. 30 000, datiert den 19. Dezember 1914, herabgesetzt auf Fr. 3000 am 11. März 1919, ausgestellt auf die Firma C. Diener & Sohn, Baugeschäft in Zürich 7, Kollektivgesellschaft, Gesellschafter: C. Diener, Vater, und C. Diener, Sohn, haftend im III. Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 2269, Wohnhaus und 303,6 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Minervastrasse in Zürich-Hottingen, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 11³)

Zürich, den 24. Juni 1948.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der ausserordentliche Gerichtsschreiber: Dr. Romang.

Kraftloserklärungen — Annulations

Mit Entscheid vom 25. Juni 1948 hat das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt die auf den Namen von Tschamper-Wullschleger, Max, in Strengelbach, lautenden 15 Aktien der Amortisations-Hypothekenbank AG., Basel, Nr. 0869 bis und mit Nr. 0883, datiert den 14. Juli 1934, zu je Fr. 100, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 334)

Basel, den 28. Juni 1948.

Für die Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:
Heimann.

Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Büren vom 25. Juni 1948 ist der Schuldbrief vom 4. Oktober 1922, Belege I/1662, mit einem Kapital von Fr. 4500, haftend im I. Rang auf Büetigen-Grundbuchblättern 290, 291 und 293 der Elise Glauser-Weibel, nach Ablauf der Anmeldungsfrist kraftlos erklärt worden. (W 333)

Büren a. d. A., den 25. Juni 1948. **Der Gerichtspräsident:** Muggli.

Das Obergericht von Appenzell A.-Rh. hat an seiner Sitzung vom 28. Juni 1948 dem Gesuch um Kraftloserklärung des als vermisst ausgeschriebenen Sparheftes Nr. 940 der Sparkassa Bühler mit einem Saldo von Fr. 5567.10, lautend auf Richard Ritter, früher im Langgebäu, Bühler, später Inhaber des Papeteriegeschäftes « Zur Freieck », Speisergasse 12, St. Gallen, entsprochen.

Trogen, den 28. Juni 1948. (W 335)

Die Obergerichtskanzlei.

Par ordonnance du 25 juin 1948, le président du Tribunal de 1re Instance a prononcé l'annulation des cinq actions au porteur d'une valeur de 400 fr. chacune, portant les nos 73, 74, 75, 76 et 77 de l'Usine Electro Métallurgique Météor S.A. ayant son siège social à Genève, avec coupons attachés No 14 et suivants. (W 336) H. III

Tribunal de première instance de Genève:
Ferd. Charrot, greffier.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

9. Juni 1948.

Bau-Genossenschaft Kehlhof, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Mai 1948 eine Genossenschaft zu dem Zweck, ihren Mitgliedern durch Erstellung zweckmässiger Siedlungsbauten gesunde und billige Wohnungen zu verschaffen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 250. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Der Verwaltung gehören an Robert Iten, von Zürich und Unterägeri, als Präsident; Gottlieb Stäubli, von Horgen, als Vizepräsident, und Emil Pini-Iten, von Zürich, als Aktuar; alle in Zürich. Robert Iten führt Kollektivunterschrift mit Gottlieb Stäubli oder Emil Pini-Iten. Geschäftsdomizil: Bachtelweg 18 in Zürich 11 (bei Robert Iten).

25. Juni 1948. Immobilien.

Genossenschaft Konkordia Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1946, Seite 1666). Die Generalversammlung vom 16. März 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt zur Hauptsache, der ihr angehörenden christlich-sozialen Angestellten- und Arbeiterorganisationen von Zürich und Umgebung Bedarf an Büros und Sitzungsräumlichkeiten dadurch zu decken, dass die Genossenschaft ihre Liegenschaft an der Rotwandstrasse 50 in Zürich 4 unterhält und deren Büros und Sitzungsräumlichkeiten den genannten Organisationen mietweise zum Gebrauch überlässt. Es werden Anteilscheine zu Fr. 20 ausgegeben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Präsident und Aktuar des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Josef Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Andreas Hackhofer ist nicht mehr Präsident, sondern Aktuar. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Bernhard Widmer, von Zürich und Mosnang, in Zürich, als Präsident.

25. Juni 1948.

Kohlenlager Binz A. G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1948, Seite 4), Lageranlagen für alle Sorten Brennstoffe usw. Emil Junker und Dr. Hans Kramer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften, sowie die Prokura von Dr. Emil Steffen sind erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Eugen Steinmann, von St. Gallen in Küsnacht (Zürich). Neues Geschäftslokal: Löwenstrasse 2 in Zürich 1 (bei der Eugen Steinmann, Kohlenhandels-Aktiengesellschaft).

25. Juni 1948.

Wohnbaugenossenschaft Hofacker Dietikon (WHD), in Dietikon (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1948, Seite 622). Emil Spühler und Paul Müller sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Oskar Zimmermann, von Weggis, als Verwalter, und Eduard Stadler, von Bürglen (Uri), als Aktuar, beide in Dietikon. Präsident, Verwalter und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftslokal: Neue Schöneggstrasse 129 (bei Oskar Zimmermann).

25. Juni 1948.
A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus (Fabrique de Meubles Horgen-Glaris S. A.) (Furniture factory Horgen-Glarus Limited), in Horgen (SHAB Nr. 158 vom 10. Juli 1947, Seite 1910). Neues Geschäftslokal: Zugerstrasse 26.

25. Juni 1948. Waren aller Art usw.
A. Gnädinger & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1947, Seite 2501), Uebernahme von Vertretungen und Handel mit Waren aller Art. Neues Geschäftslokal: Huttenstrasse 62 in Zürich 6. (Eintragung von Amtes wegen laut Verfügung der Direktion der Justiz des Kantons Zürich vom 10. Mai 1948.)

25. Juni 1948.
Hydro-Chemie, Aktiengesellschaft für Chemie und Wasserveredlung, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1946, Seite 2154). Neues Geschäftslokal: Dreikönigstrasse 21, Claridenhof, in Zürich 2.

25. Juni 1948. Schreibwaren usw.
Otto Kaltbrunner & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1947, Seite 1034), Schreibwaren usw. Neues Geschäftslokal: Zollikerstrasse 149 in Zürich 8.

25. Juni 1948.
Schokoladefabrik Jonatal Aktiengesellschaft, in Meilen (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1947, Seite 1973). Kollektivprokura ist erteilt an Gustav Mosimann, von Lauperswil, in Meilen.

25. Juni 1948. Chem.-techn. Produkte.
Ida Holenweger-Schmid, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB. Ida Holenweger, geb. Schmid, von Oberrohrdorf, in Zürich 6. Handel mit chemisch-technischen Produkten. Turnerstrasse 17.

25. Juni 1948. Autotransporte.
Edwin Müller-Pfeffer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Edwin Müller-Pfeffer, von Zürich, in Zürich 4, mit seiner Ehefrau Marie Müller, geb. Pfeffer, in Gütertrennung lebend. Autotransporte (Sachen). Hohlstrasse 122.

25. Juni 1948. Haushaltungsartikel.
Attilio Rodigari, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Attilio Rodigari, italienischer Staatsangehöriger, in Baden. Import und Vertrieb von Haushaltungsartikeln. Löwenstrasse 59 (bei Dr. W. Gaudy).

25. Juni 1948. Küchenapparate usw.
J. & W. Hubli, in Zollikon. Unter dieser Firma sind Josef Hubli und Werner Hubli, beide von Zollikon und Unteriberg, in Zollikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1947 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von Küchenapparaten, Reparaturen, mechanische Werkstätte. Alte Landstrasse 77.

25. Juni 1948. Tapezierergeschäft.
Josef Weishaupt-Weibel, in Winterthur (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1938, Seite 1465), Tapezierergeschäft usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Juni 1948. Knöpfe usw.
Viktor Astoli, Asto-Boutons, in Zürich (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1948, Seite 481). Knöpfe usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Weinfelden (SHAB Nr. 143 vom 22. Juni 1948, Seite 1751) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1948. Möbel.
Max Bächtold, in Zürich (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1946, Seite 3414), Möbelhandlung. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. Juni 1948 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1948. Möbelstoffe usw.
Th. Ochsner, in Wald (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1947, Seite 1174), Möbelstoffe usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 1. Juni 1948 der Konkurs eröffnet worden. Das Geschäft wird fortgesetzt, jedoch nicht durch dessen bisherigen Inhaber. Die Firma wird deswegen von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1948. Kinematographische Filme.
M.G.M. A.-G. (M.G.M. S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1947, Seite 2462). Die Generalversammlung vom 22. April 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Gesellschaft sind Import, Herstellung, Verkauf und Ausbeutung kinematographischer Filme, im besondern von Metro-Goldwyn-Mayer Filmen. Das Grundkapital ist von Fr. 20 000 auf Fr. 50 000 erhöht worden durch Heraufsetzung des Nennwertes jeder der bisherigen 200 Aktien von Fr. 100 auf Fr. 250. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 250, einbezahlt mit Fr. 20 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief.

25. Juni 1948.
Surber A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1948, Seite 1181), Fabrik für Lederwaren usw. Die Generalversammlung vom 14. Juni 1948 hat auf dem Wege der Statutenänderung die Firma abgeändert in **Lederwarenfabrikation Surber A.G.**

25. Juni 1948. Immobilien.
Schoenegg G.m.b.H., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1943, Seite 1606), Immobilien. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Adolf Rüegg wohnt in Zürich 2. Neues Geschäftslokal: Scheideggstrasse 95 in Zürich 2 (bei Adolf Rüegg).

25. Juni 1948. Lederwaren usw.
Studer & Züllig G.m.b.H., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1942, Seite 1733), Lederwaren usw. Der Gesellschafter Ulrich Züllig wohnt in Vallorbe.

25. Juni 1948. Taxameterbetrieb.
Lydia Rüegg-Frick, in Zürich (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1946, Seite 2877), Taxameterbetrieb. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «A. Schlatter», in Zürich, erloschen.

25. Juni 1948. Taxameter.
A. Schlatter, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Arnold Schlatter, von Zürich in Zürich 10. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Lydia Rüegg-Frick», in Zürich. Taxameterbetrieb. Hönggerstrasse 105.

25. Juni 1948. Mechanische Bau- und Kunstschlosserei.
Hans Roshard & Co., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Hans Roshard und Hermann Roshard, beide von Zürich, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1948 ihren Anfang nehmen wird. Mechanische Bau- und Kunstschlosserei. Militärstrasse 87.

25. Juni 1948.
Genossenschaft für Textilabfälle & Altmaterial in Liquidation, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1947, Seite 3621). Die Liquidation ist durchgeführt Die Firma ist erloschen.

25. Juni 1948.
«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1938, Seite 1161). Dr. Maurice Paschoud und Dr. Eberhard Reinhardt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt Dr. Max Iklé, von St. Gallen, in Muri (Bern), und Cesare Lucchini, von Montagnola, in Bern.

25. Juni 1948.
Ernst Glaser, Ingenieur, in Zürich (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1934, Seite 1874), Ingenieurbureau usw. Die Prokura von Marie Glaser ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

24. Juni 1948.
Zuckerfabrik & Raffinerie Aarberg A.G. (Sucrerie & Raffinerie Aarberg S.A.), in Aarberg (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1947, Seite 718). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Demission ausgeschieden der Präsident, Dr. Carl Moser, und das Mitglied Emil Jung. Als neuer Präsident wurde gewählt das bisherige Mitglied Hans Stähli, von Schüpfen, in Bern, als neue Mitglieder Prof. Dr. Richard König, von Wiggiswil, in Bern, Lucien Rubattel, von Vuibroye, Ecoteaux, Palézieux und Les Thioleyres, in Lausanne. Der bisherige Betriebsleiter Paul Reichen, von Frutigen, in Aarberg, wurde zum technischen Direktor ernannt, bei gleichbleibender Unterschriftsberechtigung. Die Unterschrift von Dr. Carl Moser ist erloschen. Hans Stähli zeichnet mit einem der andern Unterschriftsberechtigten kollektiv zu zweien. Die beiden neuen Mitglieder des Verwaltungsrates, Prof. Dr. Richard König und Lucien Rubattel führen die Firmaunterschrift nicht. Dr. Werner Fivian, von Köniz, in Aarberg, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet wie die übrigen Prokuristen mit je einem andern Unterschriftsberechtigten kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

25. Juni 1948. Inserate usw.
Inserta A.G. (Inserta S.A.), in Bern, Betrieb einer Inseratenregie usw. (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1948, Seite 1338). Durch Erkenntnis vom 22. Mai 1948 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft wurde dadurch aufgelöst. Nachdem das Verfahren durch Urteil des Konkursrichters von Bern vom 8. Juni 1948 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

26. Juni 1948.
Exportring für schweizerische Präzisions-Messinstrumente, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1945, Seite 758). Die Generalversammlung vom 31. Mai 1948 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Exportring für schweizerische Präzisions-Messinstrumente in Liquidation** durch den von der Generalversammlung ernannten Liquidator Dr. Paul Schorer, von Wangen a. d. A., in Bern, bisher Sekretär, durchgeführt. Er zeichnet einzeln. Der frühere Präsident Benjamin Pellaton ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt Willy Schaerer, von und in Bern, bisher Vizepräsident. Die bisherigen Unterschriften der Verwaltungsräte Willy Schaerer, Walter Haefner, Paul Schwegler und Hans Georg Müller sind erloschen.

Bureau Biel

24 juin 1948. Huile industrielle, etc.
Dumoulin et Juillerat, à Bienne, importation et exportation de l'huile industrielle, société en nom collectif (FOSC. du 11 mai 1948, N° 108, page 1314). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Importation de l'huile industrielle et articles de sports, exportation de briquets et articles de parfumerie.

Bureau de Courtelary

24 juin 1948. Hôtel.
X. Jobin, à St-Imier. Le chef de la maison est Xavier Jobin, des Breulcux, à St-Imier. Exploitation de l'Hôtel Erguel, à St-Imier.

Bureau Interlaken

24. Juni 1948.
Darlehenskasse Oberried a. Brienzersee, in Oberried, Genossenschaft (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1946, Seite 1765). An der Generalversammlung vom 22. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. In der Zweckbestimmung wurde die Möglichkeit, sich im Warenverkehr zu betätigen, fallen gelassen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

24. Juni 1948.
Milchverwertungsgenossenschaft Brienz, in Brienz (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1947, Seite 2364). Aus der Verwaltung ist der Präsident Arnold Flück zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident: Emil Egger (bisher Vizepräsident) und als Vizepräsident: Hans Fischer-Oppliger, von und in Brienz. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

26. Juni 1948.
Regina Hotel Alpenruhe A.G., in Grindelwald (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1945, Seite 2854). Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus Hans Guhl, von Steckborn, in Zürich, Präsident (bisher); Hans Berger, von und in Thun (neu), und Dr. Emil Grandjean, von Buttes und La Côtes-aux-Fées, in Matten bei Interlaken (neu). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Die bisherige Einzelunterschrift des Hans Guhl fällt infolgedessen dahin.

Bureau de Moutier

23 juin 1948.
Société coopérative de construction Montoz, à Tavannes. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but l'amélioration des conditions de logement dans la localité de Tavannes par la construction d'appartements et location de ceux-ci à ses membres et la construction de maisons familiales pour ces derniers. Les statuts portent la date du 17 juin 1948. Le capital social est divisé en parts sociales de 100 fr. et de 400 fr. Les engagements de la société sont uniquement garantis par la fortune sociale. Les publications sont faites dans le «Courrier de la Vallée de Tavannes» et dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 7 membres. Elle est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire du conseil. Charles Jeanneret, du Locle, est le président; William Egger, de La Scheulte, vice-président, et Georges Werth, du Locle, secrétaire, tous trois à Tavannes.

24 juin 1948.
Georges Marchand & Frères, à Court, société en nom collectif, décolletages de précision en tous genres (FOSC. du 18 juillet 1941, N° 166, page 1393). L'associé Georges Marchand s'est retiré de la société dès le 24 juin 1948. La société continue entre les associés restants sous la nouvelle raison sociale **Marchand Frères, décolletage et mécanique Diana.**

Bureau de Porrentruy

23 juin 1948. Aiguilles à tricoter, etc.
Fernand Falbriard SA., à Bonfol. Suivant acte authentique du 25 mars 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication d'aiguilles à tricoter et tous genres d'articles en matière plastique. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de 30 000 fr. Il a été fait à la société un apport en nature consistant en machines, meubles, outillage divers, brevet de fabrication et marchandises évalué à 25 000 fr. montant pour lequel l'apport a été accepté, contre remise à l'apporteur Fernand Falbriard, à Bonfol, de 25 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de l'apporteur dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1er mars 1948. L'assemblée générale est convoquée par avis recommandé adressé à chaque actionnaire. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. A été nommé administrateur Fernand Falbriard, fils de Constant, de et à Bonfol. Il engage la société par sa signature individuelle.

23 juin 1948.
Chapuis et Cie SA, Manufacture de céramique, à Bonfol, fabrication et vente d'articles de céramique en tous genres (FOSC. du 17 novembre 1944, N° 271, page 2541). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 mai 1948, la société a décidé: de réduire son capital social de 100 260 fr. à 100 000 fr. par l'annulation des 260 actions B de 1 fr. chacune, de sorte que le capital-actions est composé exclusivement par des actions de 100 fr. chacune, ce qui rend la désignation d'actions A superflue; de porter son capital social de 100 000 fr. à 120 000 fr. par compensation avec une créance de 20 000 fr. sur la société; de créer 1000 bons de jouissance, sans valeur nominale, qui donneront droit à une répartition jusqu'à 4 fr. après qu'un dividende de 4% aura été versé au capital-actions, bons de jouissance, qui seront répartis suivant décision du conseil d'administration, et de modifier la raison sociale en **Céramique d'Ajoie S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital-actions, entièrement libéré, est de 120 000 fr., divisé en 1200 actions au porteur de 100 fr. chacune. Le conseil d'administration est composé de Henri Droz, président; Paul Calame, secrétaire (les deux déjà inscrits) et Alfred Lang, de Hämikon, à Porrentruy, membre (nouveau). Les administrateurs Bernard Ammann et Bernardin Chapuis ne font plus partie du conseil d'administration. Les pouvoirs des fondées de procuration, Irma Chapuis-Bœsch et Asta Bœsch sont éteints. Alfred Porchet, de Naz, à Bonfol, a été désigné comme fondé de procuration. La société est engagée par la signature des administrateurs et du fondé de procuration signant collectivement à deux.

23 juin 1948.
Caisse de crédit mutuel de Courgenay, à Courgenay (FOSC. du 2 août 1946, N° 178, page 2319). Dans son assemblée générale du 14 avril 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les sociétaires ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Bureau Saanen

25. Juni 1948. Garage, Transporte usw.
Willi Kübli, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Inhaber dieser Firma ist Willi Kübli, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Autoreparaturwerkstätte, Garage und Transporte.

25. Juni 1948. Fuhrhalterei, Taxis.
Emil Kübli, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Inhaber dieser Firma ist Emil Kübli, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Fuhrhalterei und Taxis.

Bureau Thun

24. Juni 1948. Bürsten usw.
Hans Bieri, in Steffisburg, Handel mit Bürsten- und Korbmacher-Rohmaterialien und Fertigfabrikaten (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1940, Seite 992). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wanzwil (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1948, Seite 1764) im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1948. Natursteine.
Theodul Ruffiner, in Thun. Inhaber der Firma ist Theodul Ruffiner, von Raron, in Thun. Vertrieb von Walliser Natursteinen. Aarestrasse 30.

26. Juni 1948. Liegenschaften, Restaurant.
Hans Baumgartner, in Thun. Inhaber der Firma ist Hans Baumgartner, von Langnau i. E., in Thun. Liegenschaftsvermittlung; Betrieb des alkoholfreien Restaurants «Rütli». Rütlistrasse 3.

Bureau Trachselwald

25. Juni 1948. Metzgerei usw.
Karl Fuhrimann, in Huttwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Fuhrimann, von Oeschenbach, in Huttwil. Metzgerei und Fleischversand. Beim Bahnhof.

26. Juni 1948. Photos usw.
Walter Bernhardt, in Huttwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Bernhardt, von und in Huttwil, Ehemann der Nennele, geborene Motti, mit dieser unter dem Güterstand der Gütertrennung stehend. Photoatelier und Handel mit photographischen Artikeln.

Zug — Zoug — Zugo

25. Juni 1948.
Milchverwertungs-Genossenschaft Unter-Hünenberg und Umgebung, in Hünenberg (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1941, Seite 1108). Aus dem Vorstand ist der Präsident Rudolf Eggen, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neuer Präsident ist Xaver Amgwerd, von Sattel, in Hünenberg. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar kollektiv.

25. Juni 1948.
Lengweiler & Geng, Haushaltungs- und Gebrauchsartikel, in Zug, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1947, Seite 1501). Durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Zug vom 21. Juni 1948 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

21. Juni 1948.
Darlehenskasse Bärschwil, in Bärschwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 53 vom 3. März 1944, Seite 523). In der Generalversammlung vom 29. Februar 1948 wurden in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechts neue Statuten beschlossen. Die Genossenschaft bezweckt nun, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht nach wie vor aus 5 Mitgliedern. Der Vizepräsident Emil Flury-Henz und der Aktuar Meinrad Henz sind ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Alban Fringeli, Josefs, wurde zum Vizepräsident, und Josef Jeker-Binz zum Aktuar gewählt, beide von und in Bärschwil. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

26. Juni 1948. Restaurant usw.
A. Berger, in Wangen bei Olten. Inhaber dieser Firma ist Armin Berger, von Mühledorf (Solothurn), in Wangen bei Olten. Restaurant «Brune Mutz» und Metzgerei.

26. Juni 1948. Garage, Autohandel.
Louis Peltier, bisher in Trimbach, Handel mit Automobilen und Autobestandteilen (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1946, Seite 2608). Die Firma hat den Sitz nach Olten verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte und Handel mit Automobilen. Baslerstrasse 77/79.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

22. Juni 1948. Elektrische Apparate.
Felag-Apparate, Schaub & Co., in Gelterkinden. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juli 1948 beginnt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: August Schaub-Grieder und Werner Schaub, beide von Buus, in Gelterkinden. Kommanditäre mit einer Barkommandite von je Fr. 5000 sind: Erich Bohny, von und in Frenkendorf, und Hans Tschumi, von Wolfisberg, in Sissach. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter August Schaub-Grieder zeichnet einzeln, Werner Schaub zeichnet kollektiv mit je einem der beiden Kommanditäre, denen Kollektivprokura erteilt wird. Unter sich zeichnen die Kommanditäre nicht. Herstellung und Vertrieb elektrischer Apparate unter der Marke «Felag». Rickenbachstrasse 23.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Berichtigung.
H. Waldvogel, in Stetten, lautet die im SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1948, Seite 1708 publizierte Einzelfirma richtig.

24. Juni 1948. Wirkereierzeugnisse.
Alfred Beck & Co., in Schaffhausen, Wirkereierzeugnisse, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1948, Seite 684). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steckborn (SHAB. Nr. 121 vom 27. Mai 1948, Seite 1472) im Handelsregister von Schaffhausen vom Amtes wegen gelöscht.

24. Juni 1948. Ausstellungen.
Schaffhauser Woche in Liq., in Schaffhausen, Ausstellungen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1947, Seite 3448). Diese Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

25. Juni 1948.
Sägerei Bachmühle A.G. Schleitheim, in Schleitheim (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1947, Seite 884). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Wanner ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Juni 1948. Inkassi usw.
Inkred A.-G., in Schaffhausen, Durchführung von Inkassi und Gewährung von Krediten usw. (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1947, Seite 379). Kollektivprokura wurde erteilt an Moritz Kündig, von Zell (Zürich), in Schaffhausen. Die Prokura von Heinrich Weber ist erloschen.

25. Juni 1948. Bäckerei.
Willy Wittwer, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Willy Wittwer, von Trub, in Schaffhausen. Bäckerei und Konditorei. Hegaustrasse 1.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

21. Juni 1948. Glasartikel.
Forma-Vitrum A.-G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1947, Seite 379). Laut öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 4. Juni 1948 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Darlehensforderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 750 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. Juni 1948.
Darlehenskasse Berg-Freidorf & Umgebung, in Berg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1943, Seite 1748). An der Generalversammlung vom 9. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma wurde abgeändert in **Darlehenskasse Berg-Freidorf.** Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Kollektivunterschrift zu zweien führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar. Aktuar und zugleich Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Johann Würth. Infolge Neuregelung der Unterschriftsberechtigung sind die Unterschriften von Arnold Brandes, Josef Wehrle und Anton Würth erloschen.

24. Juni 1948. Drogerie usw.
Frau Alwina Rütsche-Högger, in Mörschwil, Drogerie und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1945, Seite 1448). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. Juni 1948. Erholungsheim.
Samuel Furrer-Lüthi, in Ebnat. Inhaber der Firma ist Samuel Furrer-Lüthi, von Fischenthal, in Ebnat. Erholungsheim. Wier.

24. Juni 1948. Technische Neuheiten.
NOVOTECH-G.m.b.H. in Liq., in Buchs, Fabrikation, Import und Export von und Handel mit technischen Neuheiten aller Art usw. (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1948, Seite 1012). Die Firma wird nach beendiger Liquidation gelöscht.

25. Juni 1948. Baugeschäft.
Gebr. Fritz & Viktor Oberhänsli, in Grämigen, Gemeinde Bütschwil, Baugeschäft (SHAB. Nr. 112 vom 18. Mai 1942, Seite 1115). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Einzelfirma « Fritz Oberhänsli », in Grämigen, Gemeinde Bütschwil, erloschen.

25. Juni 1948. Baugeschäft.
Fritz Oberhänsli, in Grämigen, Gemeinde Bütschwil. Inhaber der Firma ist Fritz Oberhänsli, von Zezikon und Griesenberg, in Grämigen, Gemeinde Bütschwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Gebr. Fritz & Viktor Oberhänsli », in Grämigen, Gemeinde Bütschwil. Baugeschäft.

25. Juni 1948. Kiosk.
Hans Blumer, in Ebnat. Inhaber der Firma ist Hans Blumer, von Engi (Glarus), in Ebnat. Kiosk. Am Bahnhof.

25. Juni 1948. Zimmerei usw.
Jakob Baumgartner, in Ebnat. Inhaber der Firma ist Jakob Baumgartner, von Alt St. Johann, in Ebnat. Zimmerei und Bauschreinerei. Gerbe.

25. Juni 1948. Versicherungen.
F. H. Byland, Generalagentur, in St. Gallen, Generalagentur der « Genfer » Lebensversicherungsgesellschaft, Genf (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1948, Seite 1732). Die Geschäftsnatur wird erweitert durch: Generalagentur der « Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft », Zürich. Einzelprokura wird erteilt an Guido Schweizer, von Kappel (St. Gallen), in St. Gallen.

25. Juni 1948. Kurhaus.
Frau Kurath-Frei, in Flums, Kurhaus « Alp Wildenberg », in Konkurs (SHAB. Nr. 220 vom 19. September 1940, Seite 1689). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1948. Chemisch-technische Produkte usw.
Aerne-Gehri, in Wattwil, Fabrikvertretungen von chemisch-technischen Produkten und Rauchwaren (SHAB. Nr. 226 vom 26. September 1944, Seite 2133). Durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Neutoggenburg vom 29. Mai 1948 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

25. Juni 1948. Metzgerei usw.
Schneider Jos., in Murg, Gemeinde Quarten, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1946, Seite 2624). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kreuzlingen (SHAB. Nr. 121 vom 27. Mai 1948, Seite 1472) im Handelsregister von St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1948. Pferdehandel.
Karl Wälle, in Ebnat, Camionnage, Fuhrhalterei und Pferdehandel (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1934, Seite 1612). Die Geschäftsnatur lautet nunmehr: Pferdehandel.

25. Juni 1948.
Adolf Zimmer, Lederhandlung, in St. Gallen (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1924, Seite 1164). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. Juni 1948.
J. Naef & Co., vorm. Ad. Zimmer, Lederhandlung, in St. Gallen. Jean Naef und Frida Naef, beide von Hemberg, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1948 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jean Naef. Kommanditärin ist Frida Naef mit dem Betrage von Fr. 5000. Die Einzelunterschrift führt Jean Naef. Handel mit Leder und Schuhfurnituren. Schwertgasse 9.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Nachtrag.
Darlehenskasse Davos-Frauenkirch, in Davos-Frauenkirch (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1948, Seite 1732). Die Firma lautete früher **Darlehens- und Sparkasse Davos-Frauenkirch.**

24. Juni 1948. Kolonialwaren usw.
Gebr. Caflisch, in Flims, Handel mit Kolonialwaren, Weinen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1945, Seite 1140). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « E. Caflisch », in Flims.

24. Juni 1948. Kolonialwaren usw.
E. Caflisch, in Flims. Inhaber dieser Firma ist Erich Caflisch, von Trin, in Flims. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Gebr. Caflisch », in Flims. Handel mit Kolonialwaren, Weinen, Mineralwasser, Konserven und Delikatessen. Flims-Dorf, Hauptstrasse 34.

24. Juni 1948. Mineralwasser usw.
W. Caflisch, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Willy Caflisch, von Trin, in Flims. Vertrieb von Mineralwasser, Obst- und Traubensäfte. Alte Brauerei Rohrer.

24. Juni 1948. Chemisch-technische Produkte usw.
Lydia Meisser, in Landquart, Gemeinde Igis. Inhaberin dieser Firma ist Lydia Meisser, mit Zustimmung ihres Ehemannes, von Davos, in Landquart, Gemeinde Igis. Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer und kosmetischer Produkte.

24. Juni 1948. Papeterie usw.
Paul Koller, in Davos-Platz, Papeterie, Prägerei, Kartenverlag (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1945, Seite 1512). Der Firmainhaber Paul Koller hat mit seiner Ehefrau Erika Heide, geborene Langhart, laut Ehevertrag vom 29. Mai 1948 Gütertrennung vereinbart.

26. Juni 1948. Büchsenmacherei usw.
Egli & Russi, in Thusis, Büchsenmacherei, Waffenhandlung, Munition, Sprengstoffe usw. (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1947, Seite 1705). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Hans Egli, Büchsenmacherei », in Thusis, die nicht eintragspflichtig ist.

26. Juni 1948.
Bauunternehmung Plebani Clement, in La Punt Chamues-ch. Inhaber dieser Firma ist Clement Plebani, von S-chanf, wohnhaft in La Punt Chamues-ch. Hoch- und Tiefbau und Reparaturen. Haus Nr. 40.

Aargau — Argovie — Argovia

25. Juni 1948. Linoleum, Teppiche usw.
Hans Hassler & Co. Aktiengesellschaft (Hans Hassler & Cie. Société Anonyme) (Hans Hassler & Co. Limited), in Aarau, Handel mit Linoleum und Teppichen jeder Art, mit Artikeln für Innendekoration usw. (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1946, Seite 2624). Kollektivprokura wurde erteilt an Jules Hefti, von Leuggelbach, in Aarau.

25. Juni 1948. Handlung.
Wwe. Weber, in Lupfig. Handel mit Manufaktur-, Kolonial- und Schuhwaren (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1934, Seite 3115). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

25. Juni 1948. Gasthof.
O. Lüthy-Nussbaumer Gasthof & Bäckerei z. Rössli Oberrüti (Aargau), in Oberrüti (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1947, Seite 577). Die Firma wird abgeändert in **O. Lüthy-Nussbaumer** und verzeigt als Natur des Geschäftes nur noch: Betrieb des Gasthofs « Zum Rössli ».

25. Juni 1948. Chemisch-technische Produkte usw.
Meyer & Co., in Oftringen. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten. Parfümerie und kosmetischen Artikeln (SHAB. Nr. 74 vom 31. März 1948, Seite 896). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

25. Juni 1948.
Hans Jordi, Rest. z. Jägerstübli, in Möhlin (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1928, Seite 2255). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. Juni 1948.
W. Däpp Büromöbelfabrikation Rohr b. Aarau, in Rohr bei Aarau. Inhaber dieser Firma ist Werner Däpp, von Adelboden, in Rohr bei Aarau. Bureaumöbelfabrikation. Mitteldorf.

25. Juni 1948.
Milchverwertungsgenossenschaft Büttikon, in Büttikon (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1946, Seite 2255). In der Generalversammlung vom 21. Mai 1948 wurden neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten beschlossen. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch Verwertung der in Büttikon gewonnenen und eingesammelten Milch, Förderung der milchwirtschaftlichen Technik, sowie der beruflichen Kenntnisse. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder weiterhin persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind nun Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien. Vizepräsident ist Josef Koch-Hänsli, von Hasle (Luzern), in Büttikon.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

25. Juni 1948. Holz usw.
Johann Stillhart z. Sonne, in Fischingen. Holzhandel, Wirtschaft und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1915, Seite 1719). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. Juni 1948. Holz, Gastwirtschaft.
Eduard Stillhart, in Fischingen. Inhaber dieser Firma ist Eduard Stillhart, von Mosnang, in Fischingen. Holzhandlung, Gasthaus « Zur Sonne ».

25. Juni 1948. Baugeschäft.
Franz Horat, in Fischingen. Inhaber dieser Firma ist Franz Horat, von Schwyz, in Fischingen. Baugeschäft.

25. Juni 1948.
Käsereigenossenschaft Tuttwil-Krillberg, in Tuttwil (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1943, Seite 1464). An Stelle von Jakob Gamper, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Johann Bohren, von Grindelwald, in Tuttwil, als Kassier gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten oder dem Aktuar.

25. Juni 1948. Eisenwaren.
Jean Bührer, in Sulgen. Eisenwarenhandlung (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1942, Seite 1292). Diese Firma unterhält in Schönenberg a. d. Thur eine Zweigniederlassung. Für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung wurde Einzelprokura erteilt an Paul Bührer, von Bibern-Reiath (Schaffhausen), in Schönenberg a. d. Thur.

25. Juni 1948. Spenglerei usw.
A. Musa-Bühler, in Amriswil. Inhaber dieser Firma ist Adelelmo Musa-Bühler, von Zihlschlacht, in Amriswil. Bauspenglerei und sanitäre Installationen. Kirchstrasse.

25. Juni 1948. Velos.
Jakob Boppart, in Mühlebach-Amriswil. Inhaber dieser Firma ist Jakob Boppart, von Straubenzell, in Mühlebach-Amriswil. Handel mit Velos und Motorrädern. Reparaturwerkstätte.

25. Juni 1948. Bauten.
E. Zingg's Erben, in Neuhof-Eggethof, Gemeinde Dünnershaus. Unter dieser Firma sind Witwe Elisa Zingg-Bächinger, in Neuhof-Eggethof, Werner Zingg-Senn, in Waldhof-Eggethof, beide Gemeinde Dünnershaus, Emil Zingg-Egloff, in Langrickenbach, und Fritz Zingg, in Neuhof-Eggethof, Gemeinde Dünnershaus, alle von Leimbach (Thurgau), sowie Klara Huber-Zingg, von Birwinken, in Klarsreuti, und Margrit Studer-Zingg, von Roggwil (Thurgau), in Scherzingen, diese beiden mit Zustimmung des Ehemannes, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1946 ihren Anfang nahm. Die Firma wird ausschliesslich durch den Gesellschafter Werner Zingg-Senn vertreten. Hoch- und Tiefbauarbeiten.

25. Juni 1948. Maurergeschäft.
Franz Kremmel, in Bürglen. Inhaber dieser Firma ist Franz Kremmel, von und in Bürglen (Thurgau). Maurergeschäft.

25. Juni 1948. Dachdeckergeschäft.
Alb. Pfändler, in Bürglen. Inhaber dieser Firma ist Albert Pfändler, von Mogelsberg, in Bürglen (Thurgau). Dachdeckergeschäft.

25. Juni 1948. Kolonialwaren usw.
E. Lauchenauer, in Gerlikon. Inhaber dieser Firma ist Ernst Lauchenauer-Suter, von Neukirch a. d. Thur, in Gerlikon. Kolonial- und Gemischtwarengeschäft.

25. Juni 1948. Dachdeckergeschäft.
Martin Hagen, in Kaltenbach. Inhaber dieser Firma ist Martin Hagen, von Hüttwilen, in Kaltenbach. Dachdeckergeschäft.

25. Juni 1948. Waren aller Art.
Steuer & Co., in Kreuzlingen, Kommanditgesellschaft, Import und Export von Waren aller Art (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1946, Seite 2276). Diese Gesellschaft ist infolge Auflösung nach durchgeführter Liquidation erloschen.

25. Juni 1948. Gardinen.
Veit & Co., in Kreuzlingen, Kollektivgesellschaft, Gardinenfabrik (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1945, Seite 2571). Der Gesellschafter Philipp Veit-Veit und die Prokuristin Emma Veit-Veit sind nun Bürger von Kreuzlingen.

25. Juni 1948. Stanzartikeln.
Naegeli & Gygax A. G. in Liq., in Arbon, Fabrikation von Stanzartikeln (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1947, Seite 1048). Diese Aktiengesellschaft wird, nachdem die Liquidation beendigt ist, gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

24 giugno 1948. Pensione.
Rosetta Kahn, in Muralto, pension Villa Montana (FUSC. del 14 febbraio 1934, N° 37, pagina 408). La ditta é cancellata per partenza della titolare.

24 giugno 1948. Hotel, ristorante.
Suipice-Leone-Plaschy, in Muralto, hotel-ristorante del Moro ed esercizio dell'Hotel Bahnhof und Schweizerhof, ecc. (FUSC. del 8 ottobre 1929, N° 235, pagina 2019). La ditta è cancellata per trasferimento domicilio del titolare e cessazione di questo commercio.

24 giugno 1948. Ristorante.
Coniugi Maradan-Vacchini, in Ascona, ristorante Albergo Ticino, società collettiva (FUSC. del 25 settembre 1945, N° 224, pagina 2317). La ditta è sciolta. Ella non esiste più che per la sua liquidazione che sarà fatta dai soci con firma sociale individuale e sotto la ragione sociale **Coniugi Maradan-Vacchini in liq^ne.**

24 giugno 1948. Birraria.
Guglielmo Barberis, in Locarno, birraria Fondotoce (piazza del Gas) (FUSC. del 29 giugno 1926, N° 148, pagina 1187). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

25 giugno 1948. Tappezzerie, ecc.
Enrico Bricchi, in Locarno. Il titolare è Enrico Bricchi, di Domenico, da Crana, in Locarno, vivente sotto il regime della separazione dei beni, con sua moglie Amalia nata Beck. Tappezzerie, decorazioni interne, pompe funebri. Via Marcacci.

26 giugno 1948. Ristorante.
Poncioni Elena, in Crana, ristorante della Posta con alloggio (FUSC. del 5 maggio 1915, N° 103, pagina 619). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

26 giugno 1948. Latteria.
Coniugi Bettazza, in Muralto, latteria e commercio, società in nome collettivo (FUSC. del 26 luglio 1938, N° 175, pagina 1699). La società è sciolta e liquidata. Questa ragione sociale è cancellata anche su decisione 23 giugno 1948 del Dipartimento di Giustizia, autorità cantonale di vigilanza.

Ufficio di Lugano

Supplemento.
Aggiomerati di Cemento Società Anonima, con sede a Melide. L'aumento del capitale sociale da 50 000 fr. a 100 000 fr. è avvenuto mediante emissione di 100 azioni nominative da 500 fr. interamente liberate, mediante compensazione di crediti.

24 giugno 1948. Macchine, ecc.
Grillet S.A., a Lugano, fabbricazione macchine, ecc. (FUSC. del 24 luglio 1947, N° 170, pagina 2106). Il Dr Rodolfo Schmidhauser non fa più parte della società ed il suo diritto di firma è estinto. In sua vece è stato nominato a presidente del consiglio d'amministrazione Marcello Weber, di Enrico, da ed in Zurigo, con diritto di firma nella forma collettiva con altro avente diritto già inscritto.

24 giugno 1948.
A.G. Kurhaus und Erholungsheim Monte Bré (Casa di cura e di riposo Monte Bré S.A.), a Castagnola (FUSC. del 17 novembre 1947, N° 269, pagina 3397). Max Pfenning non è più consigliere d'amministrazione e la sua firma viene cancellata. Nuovi consiglieri d'amministrazione sono: Dr Hemann Ritzmann, da Basilea, in Lugano, presidente, e Dr George Troesch, da Thunstetten (Berna), in Castagnola, consigliere delegato, i quali rappresentano la società di fronte ai terzi con la loro firma collettiva.

25 giugno 1948. Piastrellisti.
Moggi e Rossini, a Tesserete, società in nome collettivo, piastrellisti (FUSC. del 20 novembre 1947, N° 272, pagina 3437). La ditta viene cancellata per avvenuto scioglimento e liquidazione.

25 giugno 1948. Prodotti agricoli.
Bernasconi E. e Caretta U., a Lugano, società in nome collettivo, prodotti agricoli (FUSC. del 19 novembre 1946, N° 271, pagina 3375). La società è sciolta a partire dal 15 giugno 1948. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà effettuata sotto la ragione sociale **Bernasconi E. e Caretta U. in liq.** La liquidazione sarà effettuata da Piero Rusca di Paolo, da Agno, in Lugano, designato liquidatore. Recapito: via alla Stazione 20.

Distretto di Mendrisio

24 giugno 1948. Lattonieri.
Barbatti Antonio e Figlio, in Mendrisio, lavori di lattonieri idraulici, società in nome collettivo (FUSC. del 30 novembre 1926, N° 280, pagina 2088). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata. L'azienda è ripresa, con assunzione di attivo e passivo, dalla nuova ditta individuale « Barbatti Elvezio », in Mendrisio.

24 giugno 1948. Lattoniere idraulico.
Barbatti Elvezio, in Mendrisio. Titolare è Elvezio Barbatti, fu Antonio, da ed in Mendrisio. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla società in nome collettivo « Barbatti Antonio e Figlio », in Mendrisio, ora cancellata. Lattoniere idraulico.

24 giugno 1948. Ristorante.
Romano Luigi, in Mendrisio, ristorante del Teatro (FUSC. del 20 maggio 1946, N° 116, pagina 1530). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

24 maggio 1948.
Lavorazione di Lenti Oftalmiche Dante Stucky e Co., in Riva S. Vitale. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in accomandita che ha iniziato la sua attività il 13 maggio 1948. Socio illimitatamente responsabile è Dante Stucky, di Alberto, da ed in Lugano. Socio accomandante è l'ing. Ettore Buralli, di Eugenio, cittadino Italiano, in Firenze (Italia), con un capitale accomandato di 20 000 fr. La società ha conferito procura al socio accomandante ing. Ettore Buralli. La società è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva del socio illimitatamente responsabile e del procuratore. Lavorazione di lenti oftalmiche in genere ed in particolare di lenti speciali come bifocali, astigmatiche e su ricetta medica. Riva S. Vitale (casa Vassalli).

26 giugno 1948. Pelli, seteria, ecc.
Alberto Zürcher, in Chiasso, importazione, esportazione e rappresentanze di merci di generi diversi, principalmente di pelli da pelliccia e di seteria (FUSC. del 19 aprile 1945, N° 90, pagina 896). Il titolare e sua moglie Agnese nata Noseda hanno adottato, per contratto, il regime della separazione dei beni.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

23 juin 1948.
Société Coopérative immobilière des Cheminots de St-Maurice à Lavey-Village en liquidation, à Lavey-Village, commune de Lavey-Morcles (FOSC. des 7 août 1942 et 4 août 1947). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Cossonay

18 juin 1948. Récupération.
Henri Chanson, à La Sarraz. Le chef de la maison est Henri-Samuel Chanson, fils d'Arnold, de Moiry, à La Sarraz. Entreprise de récupération de déchets et matières usagées. Immeuble Henri Mayet-Sommer.

Bureau de Cully

30 mai 1948. Café.
Ernest Blondel, à Grandvaux, Café du Signal (FOSC. du 12 août 1927, N° 187, page 1466). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'O.R.C.), la raison est radiée à la demande du titulaire.

30 mai 1948. Restaurant.
Alois Cuénoud, à Grandvaux, Café-restaurant (FOSC. du 12 août 1927, N° 187, page 1466). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 mai 1948. Epicerie, mercerie, etc.
Louis Jaccard, à Rivaz, épicerie, mercerie, tabacs et cigares, débit de sel, dépôt de pain (FOSC. du 21 décembre 1932, N° 299, page 2992). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'O.R.C.), la raison est radiée à la demande du titulaire.

30 mai 1948. Charcuterie.
Henri Boch, à Grandvaux, charcuterie de campagne (FOSC. du 11 septembre 1941, N° 213, page 1784). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'O.R.C.), la raison est radiée à la demande du titulaire.

3 juin 1948. Bois de sciage, etc.
Monti & Cie., précédemment à Lausanne, commerce, représentation, importation, exportation et courtage de bois de sciage, de marchandises et articles divers, société en nom collectif (FOSC. du 19 novembre 1947, page 3426). Le siège est transféré à Chexbres. Les associés sont Pierre Monti, allié Gebnauer, de Fontainemelon, à Chexbres, et André Gagnaux, de Mathod, à Lausanne. La société a commencé le 15 mai 1946. Commerce, représentation, importation, exportation et courtage de bois de sciage, de marchandises et articles divers.

25 juin 1948. Installations de laiteries, brûleurs à mazout, etc.
Bongni & Cie, précédemment à Châtillens, société en nom collectif, comptoir industriel et commercial, machines et toutes fournitures pour laiteries et fromageries, combustibles en gros, agences générales et d'exportation, spécialement dans les branches bijouterie, orfèvrerie, optique; ardoises, machines de précision; importation d'articles de compensation (FOSC. dn 18 octobre 1947, N° 244, page 3071). Le siège de la société est transféré à Corsy, commnne de Lutry. L'associé Paul Bongni s'est retiré de la société dès ce jour. Alfred Bongni-Notz, de Galmiz, à La Conversion, fondé de procuration, est entré dès ce jour comme associé dans la société. La société a commencé le 27 mars 1942. Les deux associés sont: Alfred Bongni-Notz, de Galmiz, à la Conversion et Alfred Bongni-Buhler, fils du précédent, de Galmiz, à Frutigen, époux séparé de biens de Maria, née Buhler. La maison modifie son genre d'affaires comme suit: machines, accessoires et installations complètes de laiteries et fromageries, installations à vapeur et brûleurs à mazout, installation de ventilation et conditionnement « Jœler », fabrication, commerce, import et export d'appareils et d'articles divers.

Bureau de Lausanne

24 juin 1948. Articles textiles.
P. E. Marmillod, à Lausanne. Le chef de la maison est Paul-Ernest Marmillod, allié Wirz, d'Oron-la-Ville et Rossinière, à Lausanne. Commerce et représentation d'articles textiles. Chemin de Boston 5.

24 juin 1948. Alimentation.
Mme A. Hinderer, à Lausanne. Le chef de la maison est Alice, née Collet, femme autorisée de Henri Hermann Hinderer, de Grandson, à Lausanne. Alimentation. Avenue d'Echallens 38.

24 juin 1948. Alimentation.
E. Grezet dit-Grisel, à Lausanne. Le chef de la maison est Emile Grezet dit-Grisel, allié Hiltbrand, de Travers, à Lausanne. Alimentation. Avenue de Morges 177.

24 juin 1948. Epicerie.
Mme B. Bignens, à Lausanne. Le chef de la maison est Berthe, née Magnin, veuve de Camille-Alexis Bignens, de Vaulion, à Lausanne. Epicerie. Chemin des Clochetons 6.

24 juin 1948. Alimentation.
Mme G. Hennard, à Lausanne. Le chef de la maison est Germaine Hennard, née Moreillon, femme autorisée de Aloïs, de Cugy et Boulens, à Lausanne. Commerce d'alimentation. Avenue du Temple 22.

24 juin 1948. Taxis.
A. Hennard, à Lausanne, taxis (FOSC. du 19 septembre 1942). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

24 juin 1948. Produits techniques, chimiques, etc.
F. Ronsperger, à Lausanne. Le chef de la maison est Fritz Ronsperger, de Rafz, à Lausanne. Exportation, importation, représentation et commerce de produits techniques, chimiques et de marchandises de diverse nature. Passage Belle-Rose 1.

24 juin 1948. Epicerie.
Mme Chassot, à Lausanne. Le chef de la maison est Jeanne-Louise, née Faillettaz, veuve de Lonis Chassot, d'Orsonnens et Fribourg, à Lausanne. Epicerie. Avenue Montoie 6.

25 juin 1948. Hôtel.
« Lausanne-Palace » anciennement le « Grand Hôtel » société anonyme des Hôtels Beau-Site et Richemont, à Lausanne, exploitation d'hôtel, société anonyme (FOSC. du 26 novembre 1947, page 3499). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 5 juin 1948, les 5249 actions ordinaires au porteur de 1 fr. ont été converties en autant d'actions ordinaires nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital de 1 005 249 fr. est divisé en 2000 actions privilégiées de 500 fr., au porteur, et 5249 actions ordinaires de 1 fr., toutes entièrement libérées.

25 juin 1948. Restaurant.
Mme Decker-Lederrey, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne: « Café du Faucon » (FOSC. du 16 octobre 1943). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 juin 1948.
Société immobilière Mon Repos-Beau-Site G, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 14 mars 1942). Les pouvoirs de l'administrateur démissionnaire Gustave-Adolphe Schæfer sont éteints. Paul Stein, de et à Bâle, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré Grand-Chêne 5 (chez Michel Céresole, gérant).

25 juin 1948.
Société immobilière de Chandieu-Montolivet, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 septembre 1945, page 2279). Les pouvoirs de l'administrateur démissionnaire Jaques Vallon sont éteints. Maria Blanc-Monnard, de et à Lausanne, est nommée seule administratrice avec signature individuelle.

26 juin 1948.
Gants et Textiles Import S. A., à Lausanne (FOSC. du 12 novembre 1945, page 2779). Les pouvoirs de l'administrateur démissionnaire Philippe Baudraz sont éteints. Roger Wurzburger, de et à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

26 juin 1948.
Heliographia S. A., à Lausanne (FOSC. du 29 avril 1939). Les pouvoirs de l'administrateur démissionnaire Emile Guggi sont éteints. Le conseil est composé de Albert Cottier, d'Apples et Rougemont, président, et Germaine Steiner, de Guggisberg, les deux à Lausanne, qui engagent la société par leur signature collective.

26 juin 1948. Livres, journaux, etc.
Bastida S. A., à Lausanne, importation de livres, journaux, etc. (FOSC. du 30 juin 1947, page 1790). La société ayant transféré son siège à Genève, la raison est radiée d'Office du registre du commerce du district de Lausanne (FOSC. du 21 juin 1948, page 1735).

Bureau de Nyon

25 juin 1948. Boucherie, etc.
A. Pécoud, à Bassins. Le chef de la maison est Arnold Pécoud, de Le Vaud, à Bassins. Boucherie-charcuterie.

Bureau d'Orbe

25 juin 1948. Menuiserie, etc.
R. Mabille, à Rances. Le chef de la maison est Charles-Raymond Mabille, fils de Fernand, de Baulmes, à Rances. Menuiserie, ébénisterie.

Bureau de Payerne

23 juin 1948.
Société Coopérative de Logements pour le personnel de la Direction des aérodromes militaires à Payerne, à Payerne, société coopérative (FOSC. du 6 février 1948, page 382). Paul Brandalise, de Zurich, à Payerne, a été nommé président, tandis que Gaston Piquerez, de Bure (Berne), à Payerne, a été élu secrétaire. Georges Vallotton (inscrit comme président) et Jean-Louis Hänggeli (inscrit comme secrétaire) ayant démissionné, leurs signatures sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du comité directeur.

Bureau de Vevey

23 juin 1948. Produits de parfumerie, etc.
Rod & Cie, à Corseaux, société en commandite, fabrication et vente de produits de parfumerie, etc., des produits « Lactoflan » et « Lactocao » (produits à base de lait et de cacao) (FOSC. du 23 janvier 1945, N° 18). L'associé-commanditaire Jean-Ernest Rod, décédé, est radié; sa commandite de 5000 fr. est éteinte.

24 juin 1948.
Société Immobilière Grand Hôtel Bellevue et Belvédère, Gilon, à Montreux-Les Planches, société anonyme (FOSC. du 23 août 1946, N° 196). Jacob Mosimann, de Lauperswil, à Erba (Italie), est désigné en qualité d'administrateur et engagera la société en signant collectivement avec un autre membre du conseil d'administration. L'administrateur Fernand Essellier, secrétaire, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

25. Juni 1948. Wein.
Cina Amédée & R. Tenüd, in Salgesch, Weinhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1945, Seite 1302). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Februar 1948 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Amédée Cina, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Salgesch, übernommen.

25. Juni 1948.
Amédée Cina, Weine, in Salgesch. Inhaber dieser Firma ist Amédée Cina, von und in Salgesch. Die Firma hat Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft « Amédée Cina & R. Tenüd », in Salgesch, übernommen. Handel mit in- und ausländischen Weinen.

Bureau de St-Maurice

23 juin 1948.
Caisse de Crédit Mutuel de Fully, Système Raiffeisen, Société Coopérative, à Fully (FOSC. du 4 février 1947, page 347). En assemblée générale du 22 février 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaires des membres, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La raison sociale actuelle est **Caisse de crédit mutuel de Fully.** Marcel Perret, vice-président, devient membre; sa signature est radiée. Edouard Dorsaz, de et à Fully (jusqu'ici membre), est vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 juin 1948. Mécanique de précision.
Edgar Fesselet, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un atelier de mécanique de précision (FOSC. du 7 decembre 1944, N° 288). Par suite du transfert du siège de la maison à Clarens-Le Châtelard (FOSC. du 21 juin 1948, N° 142, page 1734), la raison est radiée d'office du registre du commerce de La Chaux-de-Fonds.

25 juin 1948. Boîtes de montres.
Jung et Fils, à La Chaux-de-Fonds, fabrique de boîtes de montres or, société en nom collectif (FOSC. du 15 septembre 1931, N° 214). Les bureaux sont transférés rue du Ravin 19.

Genf — Genève — Ginevra

23 juin 1948. Cheminées, fours, etc.
von Ballmoos Walter, à Genève. Le chef de la maison est Walter von Ballmoos, de Heimiswil, à Genève. Constructeur de cheminées et fours et isoleur. Rue Caroline 37.

23 juin 1948. Machines, appareils, etc.
Yvonne Stähli, à Genève, commerce, représentation, importation et exportation d'articles de diverses natures, produits cosmétiques, etc. (FOSC. du 30 septembre 1947, page 2855). La raison devient **Y. Stähli.** En outre la maison modifie son genre d'affaires comme suit: représentation, importation, exportation de machines, appareils et articles techniques en tous genres.

23 juin 1948. Tissus.
Frédéric Ceppi, à Genève. Le chef de la maison est Frédéric-Léon-Raoul Ceppi, de Delémont et Genève, à Genève. Représentation et commerce de tissus. Quai Charles-Page 11.

23 juin 1948.
Editions du Saïève, François Layat, à Genève, éditions en général et spécialement de collections populaires d'auteurs suisses et étrangers, etc. (FOSC. du 19 décembre 1945, page 3174). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

23 juin 1948.
Société Immobilière « Les Cytises », à Veyrier, société anonyme (FOSC. du 10 décembre 1934, page 3397). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 juin 1948, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière « Les Cytises » en liquidation,** par Emile Mieville, de et à Genève, nommé seul liquidateur, avec signature individuelle. L'unique administrateur Louis Chapon est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Adresse de la société en liquidation: Genève, rue du Rhône 11 (régie Brolliet, Wagnière et Cie).

23 juin 1948. Ensembliers, mobilier, etc.
F. Poncet et E. Turian, à Genève, ensembliers, mobilier, tentures et décoration, société en nom collectif (FOSC. du 12 décembre 1942, page 2830). La société est dissoute par suite du décès de l'associé François-Joseph Poncet, survenu le 22 octobre 1947. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé restant, sous la raison « E. Turian », à Genève.

23 juin 1948. Ensemblier, commerce de meubles, etc.
E. Turian, à Genève. Le chef de la maison est Emile Turian, de Satigny, à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « F. Poncet et E. Turian », à Genève, radiée. Ensemblier; commerce de meubles, tentures et décoration. Rue du Rhône 64.

23 juin 1948. Plantes médicinales, etc.
Laboratoires Plan S.A., à Genève, plantes médicinales et spécialités pharmaceutiques (FOSC. du 3 janvier 1947, page 7). Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 juin 1948, les statuts ont été modifiés en conséquence. L'administrateur et président du conseil d'administration Louis-Paul Plan est actuellement domicilié à Pregny.

23 juin 1948. Tous produits manufacturés, etc.
SOTECOM S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 27 mai 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la commission, la représentation, l'importation, l'exportation et le transit de tous produits manufacturés ou bruts, ainsi que l'étude et l'exploitation de nouveaux moyens techniques ou procédés industriels. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions, nominatives, de 500 fr. chacune; il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à tous les actionnaires inscrits sur le registre des actions. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de Albert Pasche, président; Pierre Engel, secrétaire, les deux de et à Genève, Paul Rutz, administrateur-délégué, de Nesslau, à Genève, et Francis Bolens, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Paul Rutz ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse: rue de Hollande 10 (chez Pasche, Lenoir et Cie).

23 juin 1948.
Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre K, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 octobre 1941, page 1990). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 mai 1948, la société a décidé: de porter son capital social de 15 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 140 actions de 250 fr. au porteur; de regrouper les 200 actions de 250 fr., au porteur, formant le capital social, en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but l'achat, la construction, la vente, la revente et la gérance de tous immeubles en Suisse et notamment l'exploitation par voie de location de l'immeuble qu'elle possède actuellement à Genève, construit sur un terrain qu'elle a acquis à la constitution, sis rue du Pré-Naville 4, ancienne parcelle sise rue Merle-d'Aubigné. En outre, elle pourra s'intéresser à toutes affaires commerciales, industrielles ou financières se rapportant à son but principal. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune; il est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

23 juin 1948. Poteries, etc.
« Potar » Finsterwald, Spahr & Cie, à Genève. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er avril 1948. Elle a pour associés indéfiniment responsables Kurt Finsterwald, de Stilli, à Zurich, et Hans Spahr, de Niederhünigen, à Zurich, et pour associés commanditaire Paul Finsterwald, de Stilli, à Genève, avec une commandite de 1000 fr., auquel procuration individuelle est conférée. Commerce, représentation, exportation et importation de poteries et de tous produits manufacturés ou non; gérances de fortunes, contentieux et traductions. Boulevard Georges-Favon 11.

24 juin 1948.

Tous Textiles S.A., à Genève (FOSC. du 1er mai 1947, page 1187). Nouveaux locaux: rue Diday 2.

24 juin 1948.

Société Immobilière L'Assurance, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 janvier 1948, page 273). Nouvelle adresse: quai des Bergues 27 (bureaux de Bovard-Binet).

24 juin 1948.

Laboratoires de spécialités scientifiques, sérums et vaccins, Société Anonyme (Laboratories of scientific specialities, serums and vaccins, limited) (Laboratorios de especialidades cientificas, sueros y vacuñas, Sociedad Anonima) (Laboratorium wissenschaftlicher Spezialitäten, Heilsera und Impfstoffe, Aktiengesellschaft), à Genève (FOSC. du 29 mai 1947, page 1442). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 juin 1948, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

24 juin 1948. Société immobilière.

Société Anonyme Chemin Chauvet 14 bis, à Genève, société immobilière (FOSC. du 24 novembre 1937, page 2602). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 mai 1948, la société a décidé: 1° de modifier sa raison sociale; 2° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société prend comme nouvelle raison sociale: **Société Anonyme Rue Chauvet 16.** La société a pour but: l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles à Genève ou dans les environs. Elle possède actuellement l'immeuble sis à Genève, rue Chauvet 16. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré. Le conseil d'administration reste composé d'Emile Comte, président, Jean-Paul Hellé, secrétaire et Gilbert Hellé (tous trois inscrits), lesquels engageront à l'avenir la société par leur signature collective à deux. Leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

25 juin 1948. Articles pour le dessin technique, etc.

Fontana Pierre « NOVOTEC », à Genève. Le chef de la maison est Pierino, soit Pierre Fontana, de Mendrisio, à Genève, séparé de biens de Louise-Marguerite-Charlotte, née Tissot-Sanfin. Commerce, représentation, importation, exportation d'articles pour le dessin technique et de diverses natures. Boulevard du Pont-d'Arve 59.

25 juin 1948. Brosses, etc.

R. Greily, à Genève, fabrication et commerce de brosses, etc. (FOSC. du 16 mars 1944, page 627). Le genre d'affaires de la maison est actuellement: Fabrication et commerce de brosses, gros et détail.

25 juin 1948.

Livres-Impex H. von Vivis, à Genève. Le chef de la maison est Hans-Georg-Karl von Vivis, de Soleure, à Berne, séparé de biens de Myriam-Josefa-Ignatia, née Zen-Ruffinen. Importation, exportation et représentation de livres. Place Longemalle 1.

25 juin 1948. Articles en chocolat, etc.

E. Favre-Perrot, à Genève. Le chef de la maison est Emile Favre-Perrot, de Château-d'Oex, à Genève. Représentation d'articles en chocolat et confiserie ainsi que tous autres produits alimentaires. Rue de la Flèche 6.

25 juin 1948. Articles pour l'automobile.

IMEXAL, F. Gisselbrecht, à Genève, importation et exportation d'articles pour l'automobile (FOSC. du 13 avril 1948, page 1027). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 juin 1948. Assurances.

Robert Bastard et Cie, à Genève, agents généraux pour le canton de Genève de la « Compagnie d'assurances Nationale Suisse », à Bâle, société en nom collectif (FOSC. du 6 août 1946, page 2348). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

25 juin 1948. Société immobilière.

Rustica S.A., à Meyrin, société immobilière (FOSC. du 18 décembre 1947, page 3736). La société n'ayant pas adapté ses statuts au droit nouveau est déclarée dissoute. La raison sociale est modifiée en celle de **Rustica S.A. en liqon.** L'unique administrateur inscrit, Robert Laplace, est désigné en qualité de liquidateur. Il signe individuellement.

25 juin 1948.

Société Immobilière Hannelore, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 août 1945, page 1964). La société n'ayant pas adapté ses statuts au droit nouveau est déclarée dissoute. La raison sociale est modifiée en celle de **Société Immobilière Hannelore en liqon.** L'unique administrateur inscrit, Pierre Poncet, est désigné en qualité de liquidateur. Il signe individuellement.

25 juin 1948.

Société des Eaux de Maival, à Malval, commune de Dardagny, société coopérative (FOSC. du 9 janvier 1929, page 52). La société n'ayant pas adapté ses statuts au droit nouveau est déclarée dissoute. La raison sociale est modifiée en celle de **Société des Eaux de Maival en liqon.** Les administrateurs inscrits, Louis Pottu, Jules Dugerdil et Henri Bellevaux sont désignés en qualité de liquidateurs. Ils signent collectivement.

25 juin 1948.

Société Immobilière Chemin des Pontets, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 mars 1941, page 444). La société n'ayant pas adapté ses statuts au droit nouveau est déclarée dissoute. La raison sociale est modifiée en celle de **Société Immobilière Chemin des Pontets en liqon.** L'unique administrateur inscrit, Paul Lenoir, est désigné en qualité de liquidateur. Il signe individuellement.

25 juin 1948.

Garage Place Claparède S.A., à Genève (FOSC. du 4 août 1947, page 2233). L'administrateur Paul Turian a cessé ses fonctions de délégué; il reste inscrit comme administrateur avec signature collective à deux. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

25 juin 1948. Matières et matériel industriel, etc.

Union Carbide Europa S.A., à Genève. Suivant acte constitutif du 14 juin 1948 et statuts à la même date, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour objet: l'achat et la vente d'articles destinés au commerce et à la consommation, de produits, matières et matériel industriel de toute nature et, plus spécialement, de matériel plastique, ainsi que de matières premières et de matériel industriel destinés à l'industrie plastique, d'éléments chimiques et de produits chimiques en général, de carbure et de produits connexes, de carbone, de composés et de sous-produits du carbone, de produits dérivés, des éléments de l'air ou de toute autre espèce de gaz, de métaux et d'alliage et de tous genres d'appareils et de machines ou machines outils utilisés pour le traitement des métaux et alliages, de matières premières et de matériel industriel destinés à l'industrie des pierres précieuses synthétiques, d'accumulateurs électriques et de leurs accessoires, de piles, lampes, moteurs et appareils, machines et outils électriques, et de dispositifs de tous genres pour la transmission de l'énergie électrique ou de la force motrice; la fabrication, l'exploitation, l'assemblage, la manipulation et le mélange de tels produits, matières ou matériel industriel; l'importation et l'exportation de tels produits, matières ou matériel industriels; le magasinage, le conditionnement et l'empaquetage de tels produits, matières ou matériel industriel; le contrôle, la surveillance, la centralisation et la répartition de toutes les opérations ci-dessus; l'assistance technique et l'intervention à titre de conseiller pour assurer la bonne exécution de telles opérations et plus spécialement de celles contractées par l'Union Carbide and Carbon Corporation, société constituée en vertu des lois de l'Etat de New-York, ou de n'importe quelle compagnie y affiliée aux Etats-Unis et dans tous les autres pays; l'étude des marchés, le lancement et la direction de la publicité, la coordination des commandes et des échanges entre producteurs, distributeurs et clients de tels produits, matières ou matériel industriel sur le territoire européen; l'organisation d'un service d'assistance et de conseils en matière technique et commerciale; l'achat, la vente, l'exploitation ou la concession de tous brevets, formules, marques de fabrique, procédés de fabrication relatifs à de tels produits, matières et matériel industriel; la participation à toutes entreprises dont l'activité est en rapport avec celle de la société; la participation à toutes opérations commerciales ou financières portant sur des valeurs mobilières ou immobilières qui sont en rapport avec les buts ci-dessus. Le capital social, entièrement libéré, est de 250 000 fr., divisé en 250 actions au porteur, de 1000 fr. chacune. Chaque actionnaire peut demander au conseil d'administration que ses actions soient totalement ou partiellement transformées en titres nominatifs. L'organe de publicité est la « Feuille d'avis officielle du canton de Genève », et pour autant que la loi le prescrit, la Feuille officielle suisse du commerce. La convocation aux assemblées générales est faite par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société, et s'il y a des actions nominatives, par l'envoi d'une lettre recommandée aux adresses inscrites sur le registre des actionnaires. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 7 membres. Les administrateurs sont: Martin-Hewett Billings, président, des Etats-Unis d'Amérique; Maurice Merkt, secrétaire, de Miécourt, Francis Guyot, du Locle, et Alfred Marcou, de Genève, tous à Genève. Martin-Hewett Billings a été nommé directeur général. La société est engagée par la signature collective du président du conseil d'administration avec un autre administrateur ou du directeur général avec un administrateur. Bureaux: rue de la Corraterie 6.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Zentralmetzgerei Baden

Liquidationsschuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Zentralmetzgerei Baden (ZMB.) hat durch Schlussnahme vom 12. Dezember 1947 ihre Auflösung beschlossen. Allfällig unbekannte Gläubiger derselben werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 20 Tagen von der Publikation dieser Bekanntmachung im SHAB., beim Bureau der ZMB., Bruggerstrasse 31, Baden, anzumelden. (AA. 176³).

Baden, den 21. Juni 1948. **Zentralmetzgerei Baden in Liqu.:** Lanz. F. Gubler.

Administratio AG. in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung unserer Aktionäre vom 28. Juni 1948 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 1 680 000 auf Fr. 1 560 000 herabzusetzen durch Rückzahlung und Abschreibung von Fr. 500 auf jede Aktie.

Es wird hiervon den Gläubigern der Gesellschaft, gestützt auf Art. 733 des Obligationenrechts, Kenntnis gegeben, mit dem Hinweis, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können; die Anmeldung hat bei Herrn Notar Dr. Max Vischer, St.-Alban-Graben 8 in Basel, zuhanden der Gesellschaft zu erfolgen. Die Frist von zwei Monaten endet am 13. September 1948.

Basel, den 28. Juni 1948. (AA. 175³) **Der Verwaltungsrat.**

Sobal S. A., Lausanne

Sommation — Deuxième publication

Les souscripteurs d'actions de notre société qui n'ont pas encore libéré entièrement leurs actions sont informés qu'un délai au 31 juillet 1948 leur est accordé pour ce faire. A ce défaut, il sera fait application des dispositions statutaires et légales et notamment de celles des art. 681 et 682 du Code fédéral des obligations. (AA. 174²)

Lausanne, le 25 juin 1948. **Le conseil d'administration.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 125147. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1948, 18 Uhr.
Planters Nut & Chocolate Co., Wilkes-Barre (Pennsylvanien, Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Geröstete Erdnüsse, rohe Erdnüsse, gesalzene Erdnüsse, Erdnussbutter, Erdnussmehl, Zuckerwaren und Erdnusskonfekte, nämlich Erdnusszuckerstangen, mit Schokolade überzogene Erdnüsse und mit Schokolade überzogene Erdnusszuckerstangen.

Planters

Nr. 125148. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1948, 20 Uhr.
Theresia Heinze, Mattenstrasse 14, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Eier-Cocktail.

Nr. 125149. Hinterlegungsdatum: 17. April 1948, 13 Uhr.
H. R. Napp, Limited, Clements Inn 3 und 4, Kingsway, **London** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 66979. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1948 an.

Medizinal-Watte.

SOLVIS BRAND

Nr. 125150. Hinterlegungsdatum: 17. April 1948, 13 Uhr.
H. R. Napp, Limited, Clements Inn 3 und 4, Kingsway, **London** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 67327. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1948 an.

Chemische Substanzen zum Gebrauch in Medizin und Pharmacie.

SOMNOSAL BRAND

Nr. 125151. Hinterlegungsdatum: 29. April 1948, 18 Uhr.
Astoria S. A., rue de la Confédération 2, **Genf** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten.

FILTREX

N° 125152. Date de dépôt: 4 juin 1948, 18 h.
Manufacture d'horlogerie Liengme & Co. S. A. (Uhrenmanufaktur Liengme & Co. AG.) (Watch Manufactory Liengme & Co. Ltd.), Cormoret (Berne, Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 67405. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mai 1948.

Montres et autres articles d'horlogerie.

ORVIE

N° 125153. Date de dépôt: 11 juin 1948, 15 h.
Charles Wolfensberger, place de la Gare 12, **Bienne** (Suisse).
Marque de fabrique.

Outillages divers de fine mécanique.

N° 125154. Date de dépôt: 14 juin 1948, 5 h.
Eberhard et Cie, rue Léopold-Robert 73, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, mouvements, boîtes, parties détachées, étuis.

EBERHARD
SUISSE

Nr. 125155. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1948, 12 Uhr.
Robert Schmid's Sohn Aktiengesellschaft, Gattikon-Thalwil, in **Gattikon-Thalwil** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gabardine-Stoffe.

LITTLE-STAR
MARQUE DÉPOSÉE

Nr. 125156. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1948, 18 Uhr.
Lateltin AG., Haldenstrasse 31, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 67401. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1948 an.

Weine, für welche eine Ursprungsbezeichnung gemäss Art. 336 der Lebensmittelverordnung 1936/46 zulässig ist. Spirituosen.

Maréchal

Nr. 125157. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1948, 18 Uhr.
Lateltin AG., Haldenstrasse 31, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 67402. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1948 an.

Weine, für welche eine Ursprungsbezeichnung gemäss Art. 336 der Lebensmittelverordnung 1936/46 zulässig ist. Spirituosen.

Solera

Nr. 125158. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1948, 18 Uhr.
Lateltin AG., Haldenstrasse 31, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 67403. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1948 an.

Weine, für welche eine Ursprungsbezeichnung gemäss Art. 336 der Lebensmittelverordnung 1936/46 zulässig ist. Spirituosen.

Marquis

Nr. 125159. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1948, 18 Uhr.
Lateltin AG., Haldenstrasse 31, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 67404. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1948 an.

Weine, für welche eine Ursprungsbezeichnung gemäss Art. 336 der Lebensmittelverordnung 1936/46 zulässig ist. Spirituosen.

Forgeron

Nr. 125160. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1948, 18 Uhr.
Lateltin AG., Haldenstrasse 31, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 67704. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1948 an.

Liköre und Spirituosen.

La Délicatesse

Nr. 125161. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1948, 18 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S. A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69632. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juni 1948 an.

Chemische Produkte für die Industrie.

CERANIN

Nr. 125162. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1948, 19 Uhr.
Wiedmer Söhne Aktiengesellschaft, Wasen i. E. (Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **67024.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1948 an.

Tabakfabrikate.

Lisi

Nr. 125163. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1948, 19 Uhr.
Wiedmer Söhne Aktiengesellschaft, Wasen i. E. (Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **67025.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1948 an.

Tabakfabrikate.

Trini

Nr. 125164. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1948, 19 Uhr.
Wiedmer Söhne Aktiengesellschaft, Wasen i. E. (Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **67026.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1948 an.

Tabakfabrikate.

Netty

Nr. 125165. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1948, 19 Uhr.
Wiedmer Söhne Aktiengesellschaft, Wasen i. E. (Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **67027.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1948 an.

Tabakfabrikate.

Seppi

Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion in Bern

Aktiven — **Bilanz auf 31. Dezember 1947** — **Passiven**

	Fr.	Rp.
Wertschriften:		
Obligationen und Pfandbriefe	25 205 770	—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	763 960	—
Schuldbuchforderungen	3 753 000	—
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	963 011	75
Hypothekarische Anlagen	15 502 658	15
Grundstücke	4 000 000	—
Guthaben bei Banken, Postscheck, Kassa	6 244 483	71
Guthaben bei Agenten und Versicherten	1 351 482	79
Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
Aus laufender Rechnung	141 247	79
Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen	190 351	06
Mobiliar und Material	1	—
Andere Aktiven und Debitoren	165 014	79
(VG. 10)		
	58 280 981	04

		Fr.	Rp.
Gesellschaftskapital:			
Gesetzlicher Reservefonds		30 000 000	—
Spezialreserven:			
Ausserordentliche Reserve		5 500 000	—
Rückversicherungsreserve		4 200 000	—
Gewinnfonds der Genossenschafter		1 500 000	—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Prämienüberträge		9 130 000	—
Schwebende Schäden		2 630 000	—
Elementarschadenreserve		4 000 000	—
Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:			
Aus laufender Rechnung		409 321	15
Andere Passiven und Kreditoren		492 591	66
Kautionen	Fr. 2 250 000.—		
Pensions- und Fürsorge-Einrichtungen für das Direktionspersonal	[1] Fr. 6 276 768.40		
Fürsorgekasse der Angestellten der Bezirksagenten	» 556 394.66		
Pensionskasse der Bezirksagenten	» 4 228 281.15		
Gewinn		419 068	23
Garantieverpflichtungen gemäss Art. 670 OR.	Fr. 1 911 550.—		
		58 280 981	04

[1] Selbständige Stiftung.

Bern, den 29. Mai 1948.

Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft
Direktor: **W. Koenig.** pp. **Müller.**

Aare-Tessin, Aktiengesellschaft für Elektrizität (ATEL), Olten

Aktiven — **Bilanz per 31. März 1948** — **Passiven**

	Fr.	Rp.
Nicht einbezahltes Grundkapital	14 000 000	—
Anlagen, Gebäude und Grundstücke	125 802 293	92
Mobilien, Utensilien, Automobile, Zähler, Materialvorräte	2 665 558	50
Kassa, Bankguthaben, Debitoren	28 301 611	08
Wertschriften, Beteiligungen	14 421 100	—
(AG. 52)		
	185 190 563	50

	Fr.	Rp.
Grundkapital	70 000 000	—
Allgemeiner Reservefonds	10 930 000	—
Obligationenkapital	95 000 000	—
Verfallene Coupons, pro Rata-Obligationenzinsen	1 018 079	40
Kreditoren	3 497 822	40
Gewinn- und Verlustkonto	4 744 661	70
	185 190 563	50

Soll — **Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. März 1948** — **Haben**

	Fr.	Rp.
Betriebsunkosten und Steuern	11 363 151	35
Abschreibungen	6 475 667	80
Reingewinn inkl. Saldovortrag	4 744 661	70
	22 583 480	85

	Fr.	Rp.
Saldovortrag vom Vorjahr	289 173	45
Ergebnis des Energiegeschäftes	21 230 481	97
Ertrag der Beteiligungen, Aktivzinsen und diverse Einnahmen	1 063 825	43
	22 583 480	85

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Wirtschaftsverhandlungen mit der Tschechoslowakei

Heute haben in Bern Wirtschaftsverhandlungen mit einer tschechoslowakischen Delegation begonnen, die den Abschluss eines neuen Abkommens über den Waren- und Zahlungsverkehr zum Ziel haben, nachdem die bisherigen Vereinbarungen am 31. Mai 1948 ausser Kraft getreten sind.

Auf schweizerischer Seite werden die Verhandlungen durch Herrn Dr. M. Troendle, Delegierter für Handelsverträge, geführt, während die tschechoslowakische Delegation unter der Leitung von Herrn Dr. Jan Divišek, Ministerialrat im tschechoslowakischen Aussenhandelsministerium, steht.

149. 29. 6. 48.

Négociations économiques avec la Tchécoslovaquie

Des négociations économiques ont été engagées aujourd'hui avec une délégation tchécoslovaque. Elles ont pour objet la conclusion d'un nouvel accord sur les échanges commerciaux et le service des paiements, les anciens arrangements étant venus à l'expiration le 31 mai 1948.

La délégation suisse est présidée par M. Trœndle, délégué aux accords commerciaux; la délégation tchécoslovaque par M. Jan Divišek, conseiller ministeriel au Ministère tchécoslovaque du commerce extérieur.

149. 29. 6. 48.

Negoziazioni economiche con la Cecoslovacchia

Quest'oggi si sono iniziate in Berna delle negoziazioni economiche con una delegazione cecoslovacca con lo scopo di giungere alla conclusione di un nuovo accordo sugli scambi commerciali e il regolamento dei pagamenti, gli accordi precedenti avendo cessato di essere in vigore il 31 maggio 1948.

Le negoziazioni saranno dirette, da parte svizzera, dal Signor Dr Max Troendle, delegato per i trattati di commercio, mentre la delegazione cecoslovacca è posta sotto la direzione del Signor Dr Jan Divišek, consigliere ministeriale nel Ministero cecoslovacco del commercio con l'estero.

149. 29. 6. 48.

Verfügung Nr. 200

des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln

(Verbot der Verwendung von mahlfähigem Brotgetreide zu Futterzwecken)

(Vom 25. Juni 1948)

Das Eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt, gestützt auf die Verfügung Nr. 36 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, vom 23. September 1942, betreffend die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Lenkung von Produktion und Absatz), verfügt:

Art. 1. Verfütterungsverbot. Mahlfähiges Brotgetreide sowie Gemische aus Brot- und Futtergetreide dürfen weder zu Futterzwecken verarbeitet noch verwendet werden.

Art. 2. Strafbestimmungen. Widerhandlungen gegen diese Verfügung und die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften und Einzelweisungen werden gemäss Bundesratsbeschluss vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

Die Plombierung oder Einziehung von für die Verarbeitung von mahlfähigem Brotgetreide verwendeten Brechmühlen bleibt vorbehalten.

Art. 3. Inkrafttreten und Vollzug. Diese Verfügung tritt am 1. Juli 1948 in Kraft.

Die Sektion für Getreideversorgung (Eidg. Getreideverwaltung) ist mit ihrem Vollzug beauftragt.

Die Bestimmungen der Getreidegesetzgebung bleiben ausdrücklich vorbehalten, soweit sie mit dieser Verfügung nicht im Widerspruch stehen.

Die Verfügung Nr. 197 des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes, vom 22. März 1948, über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln (Ablieferung von inländischem Brotgetreide) ist aufgehoben.

Nach den aufgehobenen Bestimmungen werden noch die während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen beurteilt.

Ordonnance N° 200

de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation sur la vente de denrées alimentaires et fourragères

(Interdiction d'affourager des céréales panifiables)

(Du 25 juin 1948)

L'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, vu l'ordonnance N° 36 du Département fédéral de l'économie publique, du 23 septembre 1942, tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères (contrôle de la production et de l'écoulement), arrête:

Article premier. Interdiction d'affourager. Les céréales panifiables, ainsi que les mélanges de céréales panifiables et fourragères, ne doivent pas être employés pour l'affouragement, ni à l'état brut, ni transformés.

Art. 2. Dispositions pénales. Les contraventions aux dispositions de la présente ordonnance, aux prescriptions d'exécution et aux décisions d'espèce seront réprimées conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

Sont réservés le plombage et la confiscation des moulins à concasser ayant servi à la transformation de céréales panifiables.

Art. 3. Entrée en vigueur et exécution. La présente ordonnance entre en vigueur le 1er juillet 1948.

La Section du ravitaillement en céréales (Administration fédérale des blés) est chargée d'en assurer l'exécution.

Sont expressément réservées les dispositions de la législation sur le blé qui ne sont pas contraires à la présente ordonnance.

Est abrogée l'ordonnance N° 197 de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, du 22 mars 1948, sur la vente de denrées alimentaires et fourragères (livraison des céréales panifiables indigènes).

Les faits qui se sont passés sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

Ordinanza N° 200

dell'Ufficio federale di guerra per i viveri sulla vendita di derrate alimentari e foraggi

(Divieto di impiegare quale foraggio i cereali panificabili)

(Del 25 giugno 1948)

L'Ufficio federale di guerra per i viveri, vista l'ordinanza N° 36 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 23 settembre 1942, intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi (controllo della produzione e dello smercio), ordina:

Art. 1. Divieto di foraggiamento. I cereali panificabili come pure le miscele di questi cereali con cereali da foraggio non devono essere nè trasformati, nè impiegati a scopo di foraggio.

Art. 2. Disposizioni penali. Le contravvenzioni alle disposizioni della presente ordinanza, alle prescrizioni esecutive e alle singole decisioni emanate in virtù di essa, saranno punite conformemente al decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.

Restano riservate la piombatura o la confisca dei frantoi che hanno servito alla trasformazione di cereali panificabili.

Art. 3. Entrata in vigore ed esecuzione. La presente ordinanza entra in vigore il 1° luglio 1948.

La Sezione dell'approvvigionamento con cereali (Amministrazione federale dei cereali) è incaricata di assicurarne l'esecuzione.

Restano espressamente riservate le disposizioni della legislazione sui cereali che non sono contrarie alla presente ordinanza.

L'ordinanza N° 197 dell'Ufficio federale di guerra per i viveri sulla vendita di derrate alimentari e foraggi (fornitura di cereali panificabili indigeni), del 22 marzo 1948, è abrogata.

I fatti verificatisi durante il periodo di validità dell'ordinanza abrogata, saranno giudicati conformemente alle sue disposizioni.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Administration des Blattes: Effingerstr 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

HACOBA

Wir offerieren zu sehr vorteilhaften Bedingungen prompt ab unserem Lager Basel:

Dimethylaminoantipyrinum Ph. H. V

Papaverinum hydrochloricum U. S. P.

Phenacetinum crist. I. G.

HACOBA
AKTIENGESELLSCHAFT
BASEL
TEL. (061) 29650

Befriedigt Sie Ihr Lohnabrechnungs-System...?

Bei dem heute herrschenden Mangel an qualifiziertem Personal lohnt es sich doppelt, die einfache pebe-Lohnbuchhaltung für Hand- oder Maschinenschrift zu prüfen. — Die Schreibarbeit reduziert sich auf die Hälfte, weil in einem Arbeitsgang Personalblatt, Lohnjournal und Abrechnung für den Lohnbezüger beschriftet werden können. Keine Übertragungsarbeiten mehr und daher Wegfall der Quelle häufiger Irrtümer und langwieriger Sucharbeit. — Alles Nötige über Lohnsatz, Zulagen, Abzüge usw. enthält das Personalblatt, das zugleich die Unterlage für Lohnausweise ohne jede Vorarbeit, sowie die Belege für die AHV liefert.

Verlangen Sie Prospekt L über pebe-Lohnbuchhaltung von

P. Baumer, Geschäftsbücherfabrik pebe
Frauenfeld · Telephon (054) 7 24 35

Schreinerei im Berner Mittelland bietet Ihnen

verbilligte Produktionskosten

Bitte senden Sie Ihre Anfragen für Türen, Fensterrahmen, Spielzeuge usw. an Case 127, Genève 2, Gare. 567-1

Junger Geschäftsmann sucht

Fr. 20 000

von Privat auf 5 bis 10 Jahre fest aufzunehmen gegen guten Zins und Hinterlagen. Offerten unter Chiffre Hab 570-1 an Publicitas Bern.

Initiativer

Reisevertreter

sucht passende Stelle auf anfangs August. Zwölfjährige Praxis in der Eisenwaren- und Metallbranche. Deutsch und Französisch. Offerten unter Chiffre H 7221 Q an Publicitas Basel.

weist wiederum einen neuen Weg im Bau von Schreibmaschinen: vier umwälzende Neuerungen zeichnen die soeben aus USA eingetroffene Royal-Portable aus. Lassen Sie sich – bevor Sie irgendeine Portable kaufen - von uns beraten. Royal-Portable wird Sie bestimmt überraschen.

ROBERT GUBLER ZÜRICH
BAHNHOFSTRASSE 93 / TEL. (051) 23 46 64

Damen-Konfektion

Wegen durchgeführter Ummöblierung **zu verkaufen:**

1. zirka 22,00 Lfm. angebaute, 2,30 m hohe Damenkonfektions-Schränke mit Tragstangen, beliebig verstellbar, Glas-Schiebetüren und zum Teil eingebaute Spiegel.
2. 3 Stück dreiteilige Spiegelgestelle, äussere Spiegel verstellbar, mit zwei Hockern als Zubehör.
3. Zirka 13,00 Lfm. offene Regale, 2,80 m hoch, mit festen Schäften.

Alle Möbelteile 1 bis 3 sind in eleganter, hellelichener Ausführung hergestellt. Q 296

4. Ferner sind abzugeben: 2 Glasvitrinen für Blusen, 2,00 m lang, 1,15 m hoch und 0,725 m tief, sowie 18 Stück fahrbare Kleiderständer aus verchromten Röhren.

Besichtigung jederzeit möglich. Verkaufspreise nach Uebereinkunft.

Anfragen sind zu richten an

Kaufhaus Cardinal
ACV beider Basel
Freie Strasse 36, Tel. 24922
Basel

A remettre magasin

d'Horlogerie-Bijouterie

situé dans important chef-lieu romand, au centre des affaires et sur passage très fréquenté. Prix de reprise, comprenant outillage complet d'horloger, agencement moderne et en excellent état et fonds de commerce fr. 35 000 plus marchandises suivant inventaire détaillé. — Adresser offres sous chiffre PX 80370 L à **Publicitas Lausanne.**

Kosmet. Industrie sucht eine

automatische Abfüllmaschine

mit grosser Leistungsfähigkeit für kleine Flaschen von 10 bis 100 cm³. Detaillierte Offerten unter Chiffre U 11408 X an Publicitas Genf. X 239

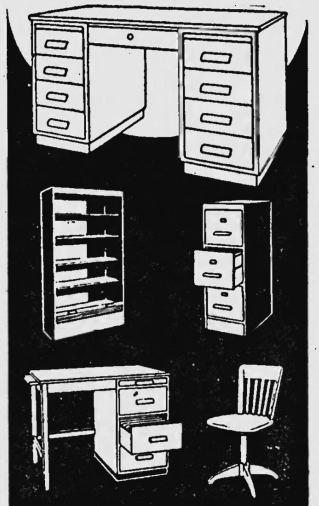
Uebersetzungen

Französisch - Spanisch - Deutsch

J. Mairet, Mittelstrasse 16a, Biel

G+W-BÜROMÖBEL

Wir sind mehr als nur konkurrenzfähig — eine Offerte wird Ihnen das beweisen!



GRAB + WILDI
Zürich und Urdorf

Ausstellung: Seilergraben 59, Zürich 1

Im Sinne einer vorsorglichen Massnahme werden durch die Schweizerische Verrechnungsstelle zum Kaufe angeboten:

5,674 kg Orthodichlorbenzol rein

Interessenten verlangen bis zum 30. Juli 1948 nähere Angaben hierüber bei der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte, Postfach Zürich 39.

SCHREIBTISCHE

zu günstigen Preisen sofort lieferbar. Alle mit Zentralverschluß und Materialschieber

9106 **Kontor-Pult**, 150 × 75 cm, Eiche, mit 1 Schublade für Hängeregistratur, 6 gew. Schubladen und Mittelschublade **382.-**

91000 **Klein-Pult**, 115 × 75 cm, Eiche, links Doggenfuß, rechts 1 Hänge- und 2 gewöhnliche Schubladen . **302.-**

91115 **Büro-Pult**, 150 × 80 cm, Eiche, auf beiden Seiten je 2 gewöhnliche Schubladen und 1 Hängeschublade auf Kugellagern, Mittelschublade **475.-**
160 × 80 cm 495.—

91116 wie oben; aber nur rechts Hängeschublade, 150 × 80 455.—

91125 wie oben; aber die beiden Hängeschubladen mit Kugellager-Vollauszug 150 × 80 cm **610.-**
160 × 80 cm 645.—

Kombi-Pulte, beliebig zusammenstellbar ab 622.—

93211 **Chef-Pult**, 160 × 80 cm, Nußbaum matt, auf beiden Seiten je 2 gewöhnliche Schubladen und 1 Schublade auf Kugellager-Vollauszug, gerundete Kanten und Vorderstücke, schöne Ausführung. (Einige Pulte mit Bücher-Rückwand oder Nischen-Abschluß gegen Zuschlag.) **997.-**

9312 **Schreibmaschinentisch**, 100 × 55, Eiche, mit 2 Auszugschiebern und 3 Schubladen, wovon 2 mit Schrägplatten für Formulare, 1 für Couverts **215.-**

Große Auswahl von Bürostühlen

Preise zuzüglich WUST, in Zürich fco. Haus, auswärts fco. Station. Bei Zahlung innert 30 Tagen 2% Skonto. Eiche = außen Eiche, hell mattiert, innen Buche.

Beratung für Einrichtung durch das altbekannte Vertrauenshaus für Büro-Einrichtung, Registraturen und Karteien.

Rüegg-Naegeli & Cie. AG., Zürich

Bahnhofstraße 22, beim Paradeplatz, Telephon 23 37 07

Export Frankreich!

Gesucht für Export nach Frankreich lukrative Schweizer Fabrikate

Franz. Einfuhrbewilligung wird besorgt

Offerten unter Chiffre E 7214 Q an **Publicitas Basel.**

A vendre d'occasion

JOLI PETIT CAR

26 places, confortable et en bon état, livrable de suite. Adresser offres sous chiffre T 41967 X à Publicitas Genève.

Demandez à la FOSC. des numéros-spécimens de «La Vie économique»

Montreux Hôtel **EDEN**

150 L. - Bas Rubinhotel - E. Eberhard

Oeffentliches Inventar (Rechnungsruf)

Gestützt auf Art. 580 und ff. des Schweizerischen Zivilgesetzes und Art. 77 bis 80 des kantonalen Einführungsgesetzes zum Zivilgesetz hat der Gemeinderat die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 17. Juni 1948 verstorbenen

Konrad Alder

Landwirt, von Waldstatt, geb. 1. Januar 1874, Saum 2199, **Herisau.**

Derselbe war Eigentümer der Liegenschaft Nr. 2199 Saum, Herisau.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Pfand- und Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bei der unterfertigten Amtsstelle anzumelden. Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des Zivilgesetzes aufmerksam gemacht. G 114

Eingabefrist: 28. Juli 1948.

Herisau, den 26. Juni 1948. **Gemeindekanzlei Herisau.**

Société des Hôtels de Villars à Villars-sur-Ollon

(Villars-Palace, Grand Hôtel Muveran et Hôtel Bellevue)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 12 juillet 1948, à 14 heures 30, au Villars-Palace, à Villars-sur-Ollon.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des contrôleurs des comptes.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nomination du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes.
5° Propositions individuelles. L 295

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au vendredi 9 juillet 1948, à 16 heures, sur présentation des actions, au Crédit foncier vaudois à Lausanne.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes, seront tenus à la disposition des actionnaires auprès de l'établissement précité, ainsi qu'au siège de la société, dès ce jour.

Le 28 juin 1948. **Le conseil d'administration.**

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich

3½%-Anleihe, Serie N, von 1948, von Fr. 8 000 000 nominal

Zur Konsolidierung schwebender Schulden sowie zur Beschaffung weiterer Mittel im Sinne des Gesellschaftszweckes nimmt die Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 21. Juni 1948 eine neue

3½%-Anleihe, Serie N, von 1948, von Fr. 8 000 000 nominal

auf, deren hauptsächlichste Bedingungen die folgenden sind:

Inhabertitel: von Fr. 1000 nominal
Semestercoupons: per 15. Januar und 15. Juli
Laufzeit: 12 Jahre
Vorzeitige Kündigungsmöglichkeit seitens der Bank nach 8 Jahren
Emissionspreis: 99.40% plus 0.60% eidgenössischer Titelstempel = 100%.

Die Anleihe ist von einem Bankenkonsortium fest übernommen worden und wird in der Zeit vom

29. Juni bis 7. Juli 1948 mittags

zur öffentlichen Emission aufgelegt. Es findet nur eine Barzeichnung statt.

Sämtliche schweizerische Niederlassungen der unterzeichneten Banken nehmen Anmeldungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten. Z 491

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich — Schweizerischer Bankverein, Basel
Hentsch & Cie., Genf — Rahn & Bodmer, Zürich
A. Sarasin & Cie., Basel — Privatbank u. Verwaltungsgesellschaft, Zürich
Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich

Zeichnungen nehmen ausser den obenerwähnten Banken und Firmen spesenfrei entgegen:

Kantonalbank von Bern, Bern — Weck, Aeby & Cie., Freiburg
Wegelin & Co., St. Gallen — Gebrüder Oechslin, Schaffhausen
Julius Bär & Co., Zürich — A. Hofmann & Cie. AG., Zürich
Orelli im Thalhof, Zürich

Gessner & Co. AG., Wädenswil

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Juni 1948 ist die Dividende pro 1947 auf brutto Fr. 25 festgesetzt worden.

Der Dividenden-Coupon Nr. 1 wird ab heute, abzüglich 30% Steuern, mit

Fr. 17.50 netto

bei der Bank Wädenswil in Wädenswil eingelöst. Z 455

Wädenswil, den 29. Juni 1948. **Für den Verwaltungsrat,** der Präsident: **G. Reiser.**

ST. GALLISCHE CREDITANSTALT

ST. GALLEN Gegründet 1854 **Marktplatz 1**

Wir kündigen hiermit alle bis 31. Dezember 1948 kündbaren

Obligationen und Kassascheine unserer Bank

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten.

Bedingungen für Konversion und Bareinzahlungen: 3¼% auf 5¼ Jahre, 3¼% auf 3½ Jahre, mit nachfolgender 6monatiger Kündigungsfrist.

St. Gallen, den 25. Juni 1948. **Die Direktion.**

Etablissements Fir Société Anonyme

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 9 juillet 1948, à 14 heures 30, avenue de Pérolles 25, à Fribourg.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1947.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Opérations statutaires. F 58

Immédiatement après cette assemblée aura lieu une assemblée générale extraordinaire.

Ordre du jour:

1° Réduction du capital social.
2° Modifications des statuts.

Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires au siège social de la société, à Fribourg, dès le 29 juin 1948.

Le Conseil d'administration.

Hausmann AG.

Schweizerisches Medizinal- und Sanitätsgeschäft

St. Gallen

Laut Beschluss unserer heutigen Generalversammlung gelangt Coupon Nr. 49 unserer Aktien abzüglich 30% Abgaben mit

netto Fr. 40

zur Einlösung bei G 113

unserer Kasse in St. Gallen, Kugelgasse 4
Schweizerischer Bankverein, St. Gallen

St. Gallen, 24. Juni 1948.

Natural A.G.

INTERNATIONALE TRANSPORTE
empfiehlt

Ihre leistungsfähigen
Spezialverkehre von und nach den USA.
in Verbindung mit der **Natural, Nydegger Transport-Corp.**, 11, Broadway, **New York**, mit Filialen in Baltimore, Philadelphia, Mobile, New Orleans, San Francisco, Seattle

Basellandschaftliche Hypothekenbank

Basel - Liestal - Gelterkinden

Gegründet 1849

Konversionsofferte

Wir kündigen hiermit alle vom **1. Juli bis 30. September 1948 kündbar werdenden Obligationen unserer Bank** auf die vertragliche Frist von 6 Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Für gekündigte Obligationen offerieren wir bis auf weiteres die Konversion ab Verfalltag in

3¼%, drei oder vier Jahre fest,
oder in
3½%, sechs bis acht Jahre fest.

Neue Obligationen geben wir zu den gleichen Bedingungen aus. OFA 17

Liestal und Basel, den 28. Juni 1948.

Die Direktion.

Bénéfice d'inventaire

Les créanciers des défunts ci-après nommés, y compris les cautions et tous prétendants aux biens des successions suivantes, sont sommés de produire leurs créances aux greffes des tribunaux respectifs, ce par acte écrit (sur feuille timbrée de 55 ct. pour les sommes supérieures à 100 fr., déposé ou expédié franco par la poste dans les délais fixés.

Les interventions doivent être accompagnées des pièces justificatives et mentionner celles-ci.

Les débiteurs des dits défunts sont également sommés de déclarer, dans le même délai, leurs dettes au juge de paix du cercle dans lequel la succession est ouverte.

Les créanciers qui auront négligé de produire en temps utile ne pourront rechercher les héritiers ni personnellement, ni sur les biens de la succession et ceux qui, sans leur faute, omettraient de produire, ne pourront rechercher les héritiers que dans la limite de l'enrichissement de ces derniers.

Les créanciers gagistes demeurent toutefois au bénéfice des droits résultant du gage.

Président qui a ordonné:	Succession:
La Vallée.	**LECOULTRE Jacques-David**, feu Elie, né le 31 décembre 1875, industriel, domicile: La Golisse/Le Sentier.
Lieu et date du décès:	**Délai d'intervention:**
Le Sentier, le 17 mai 1948.	Samedi 31 juillet 1948.

Vorteilhaft abzugeben:

asphaltierter Filz-Karton

in Rollen von zirka 600 m Länge und 2 m Breite. Vorzügliche Qualität. Anfragen unter Chiffre Hab 560-1 an Publicitas Bern.

Prompte und zuverlässige Bedienung durch die regelmäßigen Bahnsammelverkehre nach den wichtigsten Handelszentren

sowie den

EILDIENST SCHWEIZ-BELGIEN

mit 10-Tonnen-Lastzügen

Abfahrten 3mal wöchentlich in jeder Richtung

FJORD AG., BASEL, Marktplatz 6

Internationale Transporte — Telephon 29685

Eigene Häuser:
CHIASSO - MAILAND - GENUA

PAPYRUS Schutzmarke

Weiß-Pappen
in Rollen und Bogen
Grau Packkarton
Spezial-Packpapiere
Paraffin-Papiere
Kreppack-Papiere
Asphaltkrepp-Papiere

liefern ab Lager

P. Gimmi & Co., AG., «Z. Papyrus» St. Gallen

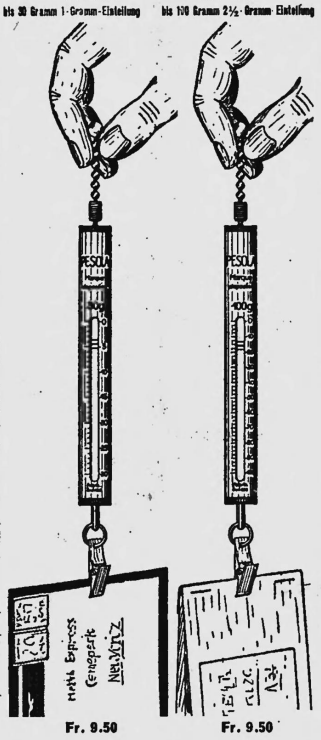
Zu verkaufen

„Mercedes-Elektra"

vollelektr. Schreibmaschine. Macht bis 20 Durchschläge, schreibt ausgezeichnete Vervielfältigungs-Matrizen. Sehr vorteilhafte Occasion. Anfragen erbeten an:
F. M. Kleefeld, Bern
Spitalgasse 35, Tel. (031) 3 39 80

«PESOLA»
die kleine zuverlässige
BRIEFWAAGE

Nr. 490 — bis 30 Gramm 1-Gramm-Einteilung
Nr. 491 — bis 100 Gramm 2½-Gramm-Einteilung



Fr. 9.50 Fr. 9.50

Auf Wunsch zur Ansicht von

LANDOLT-ARBENZ CO AG

Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

TCHÉCOSLOVAQUIE

SANTÉ GUÉRISON

Rhumatismes

Sciatique

PIEŠTANY

(Pistyan)

Guérit les maladies des os et des muscles, les rhumatismes, la sciatique

Visa tchécoslovaque délivrable instantanément. Informations par: WAGONS-LITS COOK, POPULARIS SUISSE, ou par la Chambre de Commerce Tchécoslovaque en Suisse, Zurich, Téléphone (051) 26 46 28

Kundmachung

Die Ungarische Regierung hat die Anmeldungsfrist für die im Auslande verwahrten Aktien der nationalisierten Unternehmungen, welche laut der Verordnung Nr. 5 410/1948 am 30. Juni 1948 ablaufen würde, bis zum **31. August 1948** verlängert.

Gesandtschaft der Ungarischen Republik Bern.

569

BIGLA-STAHLMÖBEL

BÜRO-ORGANISATION
BÜRO-MÖBEL
BERATUNG
AUSSTELLUNG
Oberholzer

ZÜRICH 1 LÖWENSTR. 2 SCHMIDHOF TELEFON 27 58 10

Volksbank Willisau AG.

Wir kündigen hiermit auf die titelmässige Frist von sechs Monaten sämtliche bis 31. Dezember 1948 kündbar werdenden, über 3½% verzinslichen

Kassa-Obligationen unserer Bank

Für nicht erneuerte Titel hört auf Verfall die Verzinsung auf. Wir laden die Besitzer ein, Konversions-Offerten zu verlangen.

Willisau, 25. Juni 1948. **Die Verwaltung.**